



Regulatory Compliance and Safety Information - Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

First Published: 21 March, 2021

Première publication : 21 mars 2021

Last Modified: 10 September, 2026

Dernière modification : 10 septembre 2026

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	1
Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	7
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	11
合规性和安全信息—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	17
法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	21
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	27
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	33
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	39
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	45
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	51
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	57
Renseignements sur la conformité et la sécurité—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	63
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	69
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	75
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	81
Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות	87

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	93
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	99
法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	105
규정 준수 및 안전정보—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	111
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	117
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	123
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	129
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	135
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	141
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	147
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	153
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	159
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	165
Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	171
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	177
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	183
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers	189



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- [Document conventions, on page 1](#)
- [Statement 1071—Warning Definition, on page 2](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, on page 2](#)
- [Statement 1008—Class 1 Laser Product, on page 3](#)
- [Statement 1017—Restricted Area, on page 3](#)
- [Statement 1024—Ground Conductor, on page 3](#)
- [Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage \(SELV\)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 DC Power Supply, on page 3](#)
- [Statement 1046—Installing or Replacing the Unit, on page 4](#)
- [Statement 1051—Laser Radiation, on page 4](#)
- [Statement 1073—No User-Serviceable Parts, on page 4](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 4](#)
- [Statement 1079—Hot Surface, on page 5](#)
- [Statement 1094—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation, on page 5](#)
- [Statement 1255—Laser Compliance Statement, on page 5](#)
- [Statement 2012—Voluntary Control Council for Interference \(VCCI\) Class A Warning for Japan, on page 5](#)
- [Statement 4011—National Communications Commission \(NCC\) Warning, on page 6](#)
- [Statement 9001—Product Disposal, on page 6](#)

Document conventions

This document uses these conventions:



Note Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Warning**

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 1071—Warning Definition

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number at the beginning of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement 1005—Circuit Breaker

**Warning**

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. To reduce risk of electric shock or fire, ensure that the protective device is rated not greater than:

5 A

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning This product is a Class 1 laser product.

Statement 1017—Restricted Area



Warning This unit is intended for installation in restricted access areas. Only skilled, instructed, or qualified personnel can access a restricted access area.

Statement 1024—Ground Conductor



Warning This equipment must be grounded. To reduce the risk of electric shock, never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC Power Supply



Warning To reduce the risk of electric shock, connect the unit *only* to a DC power source that complies with the SELV requirements in the IEC 60950-based safety standards or the ES1 requirements in the IEC 62368-based safety standards.

Statement 1046—Installing or Replacing the Unit



Warning

To reduce risk of electric shock, when installing or replacing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last.

If your unit has modules, secure them with the provided screws.

Statement 1051—Laser Radiation



Warning

Invisible laser radiation may be emitted from disconnected fibers or connectors. Do not stare into beams or view directly with optical instruments.

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning

There are no serviceable parts inside. To avoid risk of electric shock, do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning

To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1079—Hot Surface



Warning This icon is a hot surface warning. To avoid personal injury, do not touch without proper protection.



Statement 1094—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation



Warning Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation to people and damage to the system.

Statement 1255—Laser Compliance Statement



Warning Pluggable optical modules comply with IEC 60825-1 Ed. 3 and 21 CFR 1040.10 and 1040.11 with or without exception for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3 as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Statement 2012—Voluntary Control Council for Interference (VCCI) Class A Warning for Japan



Warning This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, you may be required to take corrective actions.

Statement 4011—National Communications Commission (NCC) Warning



Warning

Without permission granted by the NCC, no company, enterprise, or user is allowed to change the frequency, enhance the transmitting power, or alter the original characteristic or performance of an approved low-power radio-frequency device. Low-power radio-frequency devices must not influence aircraft security or interfere with legal communications (conformance to legal communications means that radio communications are operated in compliance with the Telecommunications Management Act). If this happens, the user must cease operation immediately until there is no longer any interference. Low-power radio-frequency devices must *not* be impacted by nearby legal communications or ISM radio wave-radiated devices.

Statement 9001—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.



2 الفصل

Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers — التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- البيان 1071 — تعريف التحذير, في الصفحة 8
- البيان 1005 — قاطع الدائرة الكهربائية, في الصفحة 8
- البيان 1008 — الفئة الأولى من منتج الليزر, في الصفحة 8
- البيان 1017 — المنطقة المحظورة, في الصفحة 8
- البيان 1024 — الموصل الأرضي, في الصفحة 9
- البيان 1033 — جهد كهربائي منخفض للغاية للسلامة (IEC 60950 / ES1 – IEC 62368) — SELV مصدر طاقة تيار مستمر, في الصفحة 9
- البيان 1046 — تركيب الوحدة أو استبدالها, في الصفحة 9
- البيان 1051 — إشعاع الليزر, في الصفحة 9
- البيان 1073 — لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم, في الصفحة 9
- البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء, في الصفحة 10
- البيان 1079 — سطح ساخن, في الصفحة 10
- البيان 1094 — قراءة إرشادات التركيب على الحائط قبل التركيب, في الصفحة 10
- البيان 1255 — بيان الامتثال الخاص بالليزر, في الصفحة 10
- البيان 9001 — التخلص من المنتج, في الصفحة 10

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسيمة. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العمل.

البيان 1071 — تعريف التحذير



تحذير إرشادات سلامة هامة

قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. اقرأ إرشادات التركيب قبل استخدام النظام أو تركيبه أو توصيله بمصدر الطاقة. استخدم رقم البيان الوارد في بداية كل بيان تحذيري لتحديد موقع ترجمته ضمن تحذيرات الأمان المترجمة لهذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



البيان 1005 — قاطع الدائرة الكهربائية



تحذير يعتمد هذا المنتج على نظام حماية الدوائر القصيرة (الحمل الزائد) الموجود بالمبنى. للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، تأكد من أن تصنيف جهاز الحماية ليس أكبر من:

A 5

البيان 1008 — الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير الفئة الأولى من منتج الليزر.

البيان 1017 — المنطقة المحظورة



تحذير المنتج مخصص للتركيب في المناطق مقيدة الوصول. لا يمكن الوصول إلى منطقة مقيدة الوصول إلا من قبل أفراد متمرسين أو موجهين أو مؤهلين.

البيان 1024 – الموصل الأرضي



يجب توصيل هذا الجهاز بتوصيلات أرضية. للحد من مخاطر الصدمة الكهربائية ، لا تقم أبدًا بتعطيل الموصل الأرضي أو تشغيل الجهاز في حالة عدم وجود موصل أرضي مثبت بشكل مناسب. اتصل بسلطة التفتيش الكهربائي المناسبة أو فني كهرباء إذا لم تكن متأكدًا من توفر التأريض المناسب.

تحذير

البيان 1033 – جهد كهربائي منخفض للغاية للسلامة (IEC) – SELV) – IEC 62368 / ES1 مصدر طاقة تيار مستمر



للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية، قم بتوصيل الوحدة بمصدر طاقة ذي تيار مستمر (DC) فقط يتوافق مع متطلبات الجهد الكهربائي المنخفض للغاية للسلامة (SELV) وفق معايير السلامة المعتمدة على IEC 60950، أو مع متطلبات ES1 وفق معايير السلامة المعتمدة على IEC 62368.

تحذير

البيان 1046 – تركيب الوحدة أو استبدالها



للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، يجب دائمًا إجراء التوصيل الأرضي أولاً وفصله في النهاية، وذلك عند محاولة تركيب المنتج أو استبداله.

تحذير

البيان 1051 – إشعاع الليزر



يمكن أن ينبعث إشعاع الليزر غير المرئي من الألياف أو الموصلات المفصولة. لا تقم بالتحديق في الأشعة أو تقم بعرضها مباشرة من خلال الأجهزة البصرية.

تحذير

البيان 1073 – لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



لا توجد بالداخل أجزاء قابلة للصيانة. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتحه.

تحذير

البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء



تحذير للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، يجب أن يتوافق تركيب الجهاز مع قوانين الكهرباء المحلية والوطنية.

البيان 1079 — سطح ساخن



تحذير سطح ساخن. توخ الحذر عند العمل بالقرب من الأسطح الساخنة.



البيان 1094 — قراءة إرشادات التركيب على الحائط قبل التركيب



تحذير اقرأ إرشادات التركيب على الحائط بعناية قبل البدء في التركيب. قد يؤدي الفشل في استخدام الأجهزة الصحيحة أو اتباع الإجراءات الصحيحة إلى حدوث موقف خطير للأشخاص وإتلاف النظام.

البيان 1255 — بيان الامتثال الخاص بالليزر



تحذير تتوافق الوحدات الضوئية القابلة للتوصيل مع IEC 60825-1 الإصدار 3 و CFR 1040.10 21 و 1040.11 مع أو بدون استثناء للتوافق مع IEC 60825-1 الإصدار 3 كما هو موضح في إشعار الليزر رقم 56، بتاريخ 8 مايو 2019.

البيان 9001 — التخلص من المنتج



تحذير يجب التعامل مع التخلص النهائي من هذا الجهاز وفقاً لجميع اللوائح والقوانين الوطنية.



ГЛАВА 3

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Съобщение 1071 – Определение за предупреждение, на стр.12
- Съобщение 1005 – Прекъсвач, на стр.13
- Съобщение 1008 – Лазерен продукт от Клас 1t, на стр.13
- Съобщение 1017 – Отраничена област, на стр.13
- Съобщение 1024 – Проводник на земята, на стр.13
- Съобщение 1033 – Източник на постоянен ток с изключително ниско напрежение за безопасност (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368, на стр.14
- Съобщение 1046 – Инсталиране или замяна на уреда, на стр.14
- Съобщение 1051 – Лазерно излъчване, на стр.14
- Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите, на стр.14
- Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.15
- Съобщение 1079 – Гореща повърхност, на стр.15
- Съобщение 1094 – Прочетете инструкциите за монтаж на стена преди инсталиране, на стр.15
- Съобщение 1255 – Декларация за съвместимост на лазерно изделие, на стр.15

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Съобщение 1071 – Определение за предупреждение



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението в началото на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Съобщение 1005 – Прекъсвач



Предупреждение

Този продукт разчита не защитата от късо съединение (свръхток) на инсталацията на сградата. За да се намали опасността от електрически удар или пожар се уверете, че защитеното устройство е с номинална стойност, по-голяма от:

5 A

Съобщение 1008 – Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение

Лазерен продукт от Клас 1.

Съобщение 1017 – Ограничена област



Предупреждение

Това устройство е предназначено за инсталиране в зони с ограничен достъп. В зона с ограничен достъп може да влиза само опитен, инструктиран или квалифициран персонал.

Съобщение 1024 – Проводник на земята



Предупреждение

Оборудването трябва да е заземено. За намаляване на опасността от електрически удар никога не отменяйте заземителния проводник или не работете с оборудването при липса на подходящо инсталиран заземителен проводник. Свържете се с подходящия орган за инспекции по електрически инсталации или с електротехник, ако не сте сигурни дали е налично подходящо заземяване.

Съобщение 1033 – Източник на постоянен ток с изключително ниско напрежение за безопасност (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар, свързвайте устройството само към източник на захранване с постоянен ток, който отговаря на изисквания на **SELV** в базирани на **IEC 60950** стандарти за безопасност или изисквания **ES1** в базирани на **IEC 62368** стандарти за безопасност.

Съобщение 1046 – Инсталиране или замяна на уреда



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар, когато се инсталира или сменя устройството, винаги първо трябва да се свързва връзката за заземяване и да се разединява последна.

Съобщение 1051 – Лазерно излъчване



Предупреждение

Може да има невидимо лазерно излъчване от разкачените влакна на конекторите. Не гледайте директно в лъчите или не гледайте с оптични инструменти.

Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите



Предупреждение

Не съдържа части, които могат да се обслужват. За да избегнете риска от електрически удар, не отваряйте.

Съобщение **1074** – Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.

Съобщение **1079** – Гореща повърхност



Предупреждение

Гореща повърхност. Вземете предпазни мерки, когато работите в близост до гореща повърхност.



Съобщение **1094** – Прочетете инструкциите за монтаж на стена преди инсталиране



Предупреждение

Прочетете внимателно инструкциите за монтаж на стена, преди да пристъпите към инсталиране. Неизползването на правилния хардуер или неспазването на правилните процедури може да доведе до опасна ситуация за хората и да повреди системата.

Съобщение **1255** – Декларация за съвместимост на лазерно изделие



Предупреждение

Включваеми оптични модули, отговарящи на **IEC 60825-1**, ред. **3** и **21** на **CFR 1040.10** и **1040.11** с или без изключение за съответствие с **IEC 60825-1** ред. **3**, както е описано в Известие за лазер № **56** от **8 май 2019 г.**



第 4 章

合规性和安全信息—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- 声明 1071: 警告定义，第 18 页
- 声明 1005: 断路器，第 18 页
- 声明 1008: 1 类激光产品，第 18 页
- 声明 1017: 限制区域，第 18 页
- 声明 1024: 接地导体，第 19 页
- 声明 1033: 安全超低压 (SELV) — IEC 60950/ES1 – IEC 62368 直流电源，第 19 页
- 声明 1046: 安装或更换装置，第 19 页
- 声明 1051: 激光辐射，第 19 页
- 声明 1073: 没有用户可维修的部件，第 19 页
- 声明 1074: 遵守当地和国家电气规程，第 20 页
- 声明 1079: 热表面，第 20 页
- 声明 1094: 安装前阅读壁挂式安装说明，第 20 页
- 声明 1255: 激光产品合规性声明，第 20 页
- 声明 9001: 产品处理，第 20 页

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1071: 警告定义



警告 重要安全性说明

在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。请使用每条警告语句开头的语句编号，在此设备的翻译版安全警告中找到相关译文。

请妥善保存这些说明



声明 1005: 断路器



警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：
5 A

声明 1008: 1 类激光产品



警告 本产品为 **1** 类激光产品。

声明 1017: 限制区域



警告 本部件应安装在限制进出的场所。仅熟练人员、受指导人员或有资质人员才能进入限制进入的区域。

声明 1024: 接地导体



警告 此设备必须接地。为降低触电风险，切勿使用故障的接地导线，或在未正确安装接地导线的情况下操作此设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

声明 1033: 安全超低压 (SELV) — IEC 60950/ES1 – IEC 62368 直流电源



警告 为降低触电风险，请仅将此装置连接到符合 **IEC 60950** 安全标准中安全超低压 (SELV) 要求或 **IEC 62368** 安全标准中 **ES1** 要求的直流电源。

声明 1046: 安装或更换装置



警告 为降低触电风险，在安装或更换此装置时，必须始终最先连接并最后断开接地线。
如果您的设备有模块，请使用提供的螺钉将其固定。

声明 1051: 激光辐射



警告 已断开的光纤或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

声明 1073: 没有用户可维修的部件



警告 内部无可维修部件。为避免触电风险，请勿打开。

声明 1074: 遵守当地和国家电气规程



警告 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

声明 1079: 热表面



警告 高温表面。在高温表面附近工作时，请采取预防措施。



声明 1094: 安装前阅读壁挂式安装说明



警告 在开始安装之前，请仔细阅读壁挂式安装说明。硬件使用不当或未遵循正确程序可能会危及人员安全并损坏系统。

声明 1255: 激光产品合规性声明



警告 如 2019 年 5 月 8 日的 **Laser Notice No. 56**（第 56 号激光产品公告）中所述，热插拔光纤模块无论是否需要符合 IEC 60825-1 Ed. 3 的要求，但都必须同时符合 IEC 60825-1 Ed. 3 以及 21 CFR 1040.10 和 1040.11 的要求。

声明 9001: 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。



第 5 章

法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- 聲明 1071, 警告定義, 第 22 頁上的
- 聲明 1005, 斷路器, 第 22 頁上的
- 聲明 1008, 類別 1 雷射產品, 第 23 頁上的
- 聲明 1017, 限制的區域, 第 23 頁上的
- 聲明 1024, 接地導體, 第 23 頁上的
- 聲明 1033, 安全特低電壓 (SELV)–IEC 60950/ES1–IEC 62368 直流電源供應器, 第 23 頁上的
- 聲明 1046, 安裝或更換裝置, 第 23 頁上的
- 聲明 1051, 雷射輻射, 第 24 頁上的
- 聲明 1073, 無使用者可自助維修的零件, 第 24 頁上的
- 聲明 1074, 遵守當地和國家用電規範, 第 24 頁上的
- 聲明 1079, 表面高溫, 第 24 頁上的
- 聲明 1094, 安裝前請詳閱壁掛安裝說明, 第 24 頁上的
- 聲明 1255, 雷射合規聲明, 第 25 頁上的
- 聲明 4011, 國家通信委員會警告, 第 25 頁上的
- 聲明 9001, 產品棄置, 第 25 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。

**警告 重要安全指示**

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示

本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 1071，警告定義

**警告 重要安全指示**

操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。使用系統、安裝系統或為系統接上電源前，請先詳閱安裝說明。請使用各項警告聲明開頭的聲明編號，尋找此裝置安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



聲明 1005，斷路器



警告 本產品必須仰賴建築物所裝設的短路（電流超載）保護。為減少觸電或發生火災的風險，請確認防護裝置的額定電流不大於：

5 A

聲明 1008，類別 1 雷射產品



警告 類別 1 雷射產品。

聲明 1017，限制的區域



警告 本裝置應安裝在限制進出的區域。限制進出的區域是指僅能透過使用特殊工具、鎖鑰或其他安全方式進出的場所。

聲明 1024，接地導體



警告 此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有妥善安裝接地導體的情況下操作設備，以免觸電。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

聲明 1033，安全特低電壓 (SELV)–IEC 60950/ES1–IEC 62368 直流電源供應器



警告 為避免發生觸電危險，本裝置只可連接到符合 IEC 60950 安全標準對 SELV 規定，或符合 IEC 62368 安全標準 ES1 規定的直流電源。

聲明 1046，安裝或更換裝置



警告 安裝或更換裝置時，請務必先接地，然後再中斷電源，以免觸電。

聲明 1051，雷射輻射



警告 不可見的雷射輻射可能會從中斷連接的光纖或連接器發射出來。請勿直視光束，或直接與光學儀器對視。

聲明 1073，無使用者可自助維修的零件



警告 內部無可供自助維修的零件。為避免觸電風險，請勿開啟。

聲明 1074，遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。

聲明 1079，表面高溫



警告 表面高溫。靠近高溫表面時採取預防措施。



聲明 1094，安裝前請詳閱壁掛安裝說明



警告 開始安裝前，請詳閱壁掛安裝說明。如果沒有使用正確的硬體，或未能依照正確的程序進行，可能對人員造成危害並導致系統損壞。

聲明 1255，雷射合規聲明



警告 除 2019 年 5 月 8 日發佈的「雷射公告」（**Laser Notice**）第 56 號中描述的 **IEC 60825-1 Ed. 3** 規定之外，可插拔光纖模組符合 **IEC 60825-1 Ed. 3** 和 **21 CFR 1040.10** 以及 **1040.11** 之規定。

聲明4011，國家通信委員會警告



警告 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

聲明 9001，產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。



POGLAVLJE 6

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Izjava 1071 – Definicija upozorenja, na stranici 28
- Izjava 1005 – Strujni prekidač, na stranici 28
- Izjava 1008 – Laserski proizvod klase 1, na stranici 29
- Izjava 1017 – Ograničeno područje, na stranici 29
- Izjava 1024 – Zemaljski vodič, na stranici 29
- Izjava 1033 – Sigurnosni iznimno niski napon (SELV) – IEC 60950/ES1–IEC 62368 napajanje istosmjernog napona, na stranici 29
- Izjava 1046 – Instaliranje ili zamjena uređaja, na stranici 30
- Izjava 1051 – Lasersko zračenje, na stranici 30
- Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik, na stranici 30
- Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 30
- Izjava 1079 – Vruća površina, na stranici 31
- Izjava 1094 – Prije instalacije pročitajte upute za montažu na zid, na stranici 31
- Izjava 1255 – Izjava o sukladnosti lasera, na stranici 31
- Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda, na stranici 31

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1071 – Definicija upozorenja



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Pročitajte upute za instalaciju prije upotrebe, instalacije ili priključivanja sustava na izvor napajanja. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima za ovaj uređaj potražite s pomoću broja izjave na početku svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Izjava 1005 – Strujni prekidač



Upozorenje

Ovaj se proizvod oslanja na instalaciju zaštite od kratkog spoja (nadstruja). Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, pazite da zaštitni uređaj nije ocijenjen više od:

5 A

Izjava 1008 – Laserski proizvod klase 1



Upozorenje Laserski proizvod klase 1.

Izjava 1017 – Ograničeno područje



Upozorenje Uređaj je namijenjen za instalaciju u područjima ograničenog pristupa. Području ograničenog pristupa može pristupiti osposobljeno, upućeno ili kvalificirano osoblje.

Izjava 1024 – Zemaljski vodič



Upozorenje Oprema mora biti uzemljena. Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, nikad nemojte poništavati priključak na uzemljenje ili upotrebljavati opremu bez prikladno uzemljenog priključka. Ako niste sigurni je li dostupno prikladno uzemljenje, obratite se odgovarajućem tijelu ili ustanovi za nadzor električnih instalacija ili električaru.

Izjava 1033 – Sigurnosni iznimno niski napon (SELV) – IEC 60950/ES1–IEC 62368 napajanje istosmjernog napona



Upozorenje Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, uređaj spajajte *samo* na izvor napajanja istosmjernog napona koji je u skladu sa SELV zahtjevima u sigurnosnim zahtjevima iz norme IEC 60950 koji se temelje na sigurnosnim normama ili ES1 zahtjevima na temelju sigurnosnih normi.

Izjava 1046 – Instaliranje ili zamjena uređaja



Upozorenje

Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, prilikom instaliranja ili zamjene jedinice uzemljenje mora uvijek biti uspostavljeno prvo i prekinuto posljednje.

Izjava 1051 – Lasersko zračenje



Upozorenje

Nevidljivo lasersko zračenje može biti emitirano iz nepriključenih jezgri ili konektora. Ne gledajte u snop zraka ni izravno s optičkim instrumentima.

Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje

Unutra nema dijelova koje je moguće servisirati. Ne otvarajte kako bi izbjegli opasnost električnog udara.

Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



Upozorenje

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Izjava 1079 – Vruća površina



Upozorenje Vruća površina. Budite oprezni pri radu i blizini vruće površine.



Izjava 1094 – Prije instalacije pročitajte upute za montažu na zid



Upozorenje Prije instalacije pažljivo pročitajte upute za montažu na zid. Ako ne upotrijebite ispravan hardver i ispravne postupke, može doći do opasnih situacija za ljude i do oštećenja sustava.

Izjava 1255 – Izjava o sukladnosti lasera



Upozorenje Optički moduli koji podržavaju priključivanje u skladu su sa standardima IEC 60825-1 Ed. 3 i 21 CFR 1040.10 te 1040.11 uz iznimku ili bez iznimke za sukladnost sa standardom IEC 60825-1 Ed. 3 kako je opisano u Napomeni za lasere br. 56, od 8. svibnja 2019.

Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda



Upozorenje Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.



KAPITOLA 7

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Sdělení 1071 – Popis varování, na straně 34
- Sdělení 1005 – Pojistka, na straně 34
- Sdělení 1008 – Laserové zařízení třídy 1, na straně 35
- Sdělení 1017 – Oblast s omezeným přístupem, na straně 35
- Sdělení 1024 – Zemnicí vodič, na straně 35
- Sdělení 1033 – Bezpečnost pro velmi nízké napětí (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368 Stejnoseměrný napájecí zdroj, na straně 35
- Sdělení 1046 – Instalace nebo výměna jednotky, na straně 36
- Sdělení 1051 – Laserové záření, na straně 36
- Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, na straně 36
- Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 36
- Sdělení 1079 – Horký povrch, na straně 37
- Sdělení 1094 – Před montáží na zeď si přečtěte příslušné pokyny, na straně 37
- Sdělení 1255 – Sdělení o shodě týkající se laseru, na straně 37
- Sdělení 9001 – Likvidace produktu, na straně 37

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznámte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Sdělení 1071 – Popis varování



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznámte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Před použitím, instalací nebo připojením systému k napájení si přečtěte pokyny k instalaci. Podle čísla sdělení uvedeného na začátku každého varování vyhledejte jeho překlad v lokalizovaných bezpečnostních upozorněních pro zařízení.

POKYNY SI USCHOVEJTE



Sdělení 1005 – Pojistka



Varování

Ochrana tohoto produktu před zkratem (nadproudem) zajišťuje elektroinstalace v budově. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo požáru se ujistěte, že ochranná zařízení byla dimenzována maximálně na následující hodnoty:

5 A

Sdělení 1008 – Laserové zařízení třídy 1



Varování Laserové zařízení třídy 1.

Sdělení 1017 – Oblast s omezeným přístupem



Varování Tuto jednotku je vhodné nainstalovat v oblasti s omezeným přístupem. Do oblasti s omezeným přístupem mohou vstupovat pouze zkušené, poučené nebo kvalifikované osoby.

Sdělení 1024 – Zemní vodič



Varování Toto zařízení musí být uzemněno. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je nutné vždy použít zemní vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně nainstalován. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Sdělení 1033 – Bezpečnost pro velmi nízké napětí (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368 Stejnoseměrný napájecí zdroj



Varování Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, připojte jednotku *pouze* ke zdroji stejnosměrného napětí, který splňuje požadavky pro SELV dle bezpečnostní normy IEC 60950, nebo požadavky ES1 bezpečnostní normy IEC 62368.

Sdělení 1046 – Instalace nebo výměna jednotky



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je třeba při instalaci nebo výměně jednotky připojit uzemnění vždy jako první a odpojit jako poslední.

Sdělení 1051 – Laserové záření



Varování

Odpojené kabely nebo konektory mohou vydávat neviditelné laserové záření. Do kabelů se nedívejte přímo ani pomocí optických přístrojů.

Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Uvnitř nejsou žádné opravitelné součásti. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.

Sdělení 1079 – Horký povrch



Varování

Horký povrch. Při práci v blízkosti horkých povrchů postupujte velmi opatrně.



Sdělení 1094 – Před montáží na zeď si přečtěte příslušné pokyny



Varování

Před zahájením montáže na zeď si pozorně přečtěte příslušné pokyny. Nepoužijete-li správné nářadí nebo správné postupy, může nastat situace nebezpečná pro osoby a může dojít k poškození systému.

Sdělení 1255 – Sdělení o shodě týkající se laseru



Varování

Zásuvné optické moduly splňují požadavky norem IEC 60825-1 Ed. 3 a 21 CFR 1040.10 a 1040.11 bez výjimky či s výjimkou za účelem souladu s normou IEC 60825-1 Ed. 3 dle popisu v Prohlášení o shodě týkající se laseru č. 56 vydaného k datu 8. května 2019.

Sdělení 9001 – Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.



KAPITEL 8

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Erklæring 1071 – Advarselsdefinition, på side 40
- Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder, på side 40
- Erklæring 1008 – Klasse 1-laserprodukt, på side 41
- Erklæring 1017 – Begrænset område , på side 41
- Erklæring 1024 – Ground dirigent, på side 41
- Erklæring 1033 – Sikkerhed ved særlig lav spænding (SSLS) – IEC 60950/ES1–IEC 62368 Jævnstrømsforsyning, på side 41
- Erklæring 1046 – Installation og udskiftning af enheden, på side 42
- Erklæring 1051 – Laserstråling, på side 42
- Erklæring 1073 – Ingen brugerservicerbare dele, på side 42
- Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 42
- Erklæring 1079 – Varm overflade, på side 43
- Erklæring 1094 – Læs instruktionerne om vægmontering inden installation, på side 43
- Erklæring 1255 – Laseroverholdelseserklæring, på side 43
- Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse, på side 43

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.

**Advarsel****VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING**Advarsel**

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Erklæring 1071 – Advarselsdefinition

**Advarsel****VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de risici, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden. Brug erklæringsnummeret i starten af hver advarselserklæring til at finde oversættelsen i de oversatte sikkerhedsadvarsler til dette apparat.

GEM DENNE VEJLEDNING

Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder

**Advarsel**

Dette produkt er beskyttet mod kortslutninger (overstrøm) af bygningens installationer. Risikoen for elektrisk stød eller brand kan nedbringes ved at sikre, at beskyttelsesenheden ikke har en større effekt end:

5 A

Erklæring 1008 – Klasse 1-laserprodukt



Advarsel

Klasse 1-laserprodukt.

Erklæring 1017 – Begrænset område



Advarsel

Denne enhed må kun installeres i områder med begrænset adgang. Et område med begrænset adgang er et område, som erfarent, instrueret eller kvalificeret personale har adgang til.

Erklæring 1024 – Ground dirigent



Advarsel

Dette udstyr skal have jordforbindelse. Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at jordforbindelsen aldrig fjernes, eller at udstyret aldrig betjenes, hvis der ikke er en korrekt jordforbindelse. Kontakt den relevante elektriske inspektionsmyndighed eller en elektriker, hvis du ikke er sikker på, at der findes passende jordforbindelse.

Erklæring 1033 – Sikkerhed ved særlig lav spænding (SSLS) – IEC 60950/ES1–IEC 62368 Jævnstrømsforsyning



Advarsel

Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at enheden *kun* sluttes til jævnstrømkilder, der overholder SSLS-kravene i IEC 60950-baserede sikkerhedsstandarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserede sikkerhedsstandarder.

Erklæring 1046 – Installation og udskiftning af enheden

**Advarsel**

Risikoen for elektrisk stød og brand kan nedbringes ved at sikre, at det kun er følgende eksterne Cisco-strømsystemer, der sluttes til switch-enheden.

Erklæring 1051 – Laserstråling

**Advarsel**

Der kan udsendes laserstråling fra afbrudte fibre eller stik. Undlad at stirre ind i stråler eller se direkte på dem med optiske instrumenter.

Erklæring 1073 – Ingen brugerservicerbare dele

**Advarsel**

På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter

**Advarsel**

På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1079 – Varm overflade



Advarsel Varm overflade. Vær forsigtig ved arbejde i nærheden af den varme overflade.



Erklæring 1094 – Læs instruktionerne om vægmontering inden installation



Advarsel Læs omhyggeligt instruktionerne til vægmontering igennem, før du begynder installationen. Hvis du ikke bruger den rigtige hardware eller følger de korrekte procedurer, kan det medføre en farlig situation for personer og beskadigelse af systemet.

Erklæring 1255 – Laseroverholdelseserklæring



Advarsel Tilslutningsbare optiske moduler er i overensstemmelse med IEC 60825-1 Ed. 3 og 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med eller uden undtagelse af overensstemmelse med IEC 60825-1 Ed. 3 som beskrevet i Laserbemærkning nr. 56, dateret 8. maj 2019.

Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse



Advarsel Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.



HOOFDSTUK 9

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Verklaring 1071 – Waarschuwingdefinities, op pagina 46
- Verklaring 1005 – Circuitonderbreker, op pagina 46
- Verklaring 1008 – Laserproduct, klasse 1, op pagina 47
- Verklaring 1017 – Beperkt toegankelijk gebied, op pagina 47
- Verklaring 1024 – Aardegeleiding, op pagina 47
- Verklaring 1033 – Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 Gelijkstroomvoeding, op pagina 47
- Verklaring 1046 – De eenheid installeren of vervangen, op pagina 48
- Verklaring 1051 – Laserstraling, op pagina 48
- Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, op pagina 48
- Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 48
- Verklaring 1079 – Heet oppervlak, op pagina 49
- Verklaring 1094 – Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie, op pagina 49
- Verklaring 1255 – Nalevingsverklaring lasers, op pagina 49
- Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product, op pagina 49

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer*: wees voorzichtig. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

**Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

**Waarschuwing**

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 1071 – Waarschuwing definitie

**Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron. Gebruik het nummer van de verklaring aan het begin van elke waarschuwingverklaring om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen voor dit apparaat.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Verklaring 1005 – Circuitonderbreker

**Waarschuwing**

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

5 A

Verklaring 1008 – Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing Klasse-1 laser produkt.

Verklaring 1017 – Beperkt toegankelijk gebied



Waarschuwing Dit apparaat is bedoeld voor installatie in beperkt toegankelijke gebieden. Een beperkt toegankelijk gebied is toegankelijk voor deskundig, geïnstrueerd of gekwalificeerd personeel.

Verklaring 1024 – Aardegeleiding



Waarschuwing Deze apparatuur moet worden geaard. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u nooit de aardgeleider omzeilen of de apparatuur gebruiken als er geen naar behoren geïnstalleerde aardgeleider aanwezig is. Neem contact op met de inspectie-instantie voor elektriciteit of een elektricien als u niet zeker weet of er toereikende aarding beschikbaar is.

Verklaring 1033 – Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 Gelijkstroomvoeding



Waarschuwing Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat *alleen* worden aangesloten op een gelijkstroombron die voldoet aan de SELV-vereisten (Safety Extra-Low Voltage) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen, of aan de ES1-vereisten in de op IEC 62368 gebaseerde veiligheidsnormen.

Verklaring 1046 – De eenheid installeren of vervangen



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet de aardaansluiting altijd als eerste tot stand worden gebracht en als laatste worden ontkoppeld wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd of vervangen.

Verklaring 1051 – Laserstraling



Waarschuwing

Losgekoppelde of losgeraakte glasvezels of aansluitingen kunnen onzichtbare laserstraling produceren. Kijk niet rechtstreeks in de straling en gebruik geen optische instrumenten rond deze glasvezels of aansluitingen.

Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Bevat geen onderdelen waarop onderhoud kan worden uitgevoerd. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Verklaring 1079 – Heet oppervlak



Waarschuwing Heet oppervlak. Ga voorzichtig te werk in de buurt van het hete oppervlak.



Verklaring 1094 – Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie



Waarschuwing Lees de wandbevestigingsinstructies aandachtig door voordat u met de installatie begint. Het niet gebruiken van de juiste hardware of het opvolgen van de juiste procedures kan resulteren in een gevaarlijke situatie voor mensen en schade aan het systeem.

Verklaring 1255 – Nalevingsverklaring lasers



Waarschuwing Pluggable glasvezelmodules voldoen aan IEC 60825-1 ed. 3 en 21 CFR 1040.10 en 1040.11, met of zonder uitzondering voor naleving van IEC 60825-1 ed. 3, zoals beschreven in Kennisgeving lasers nr. 56, gedateerd 8 mei 2019.

Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.



PEATÜKK 10

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon, leheküljel 52
- Avaldus 1005 – Kaitselüliti, leheküljel 52
- Avaldus 1008 – Klassi 1 lasertoode, leheküljel 53
- Avaldus 1017 – Keelatud ala, leheküljel 53
- Avaldus 1024 – Maandusjuht, leheküljel 53
- Avaldus 1033 – kaitseväikepinge (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368 alalisvoolu toiteallikas, leheküljel 53
- Avaldus 1046 – Üksuse paigaldamine või asendamine, leheküljel 53
- Avaldus 1051 – Laserkiirgus, leheküljel 54
- Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine, leheküljel 54
- Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 54
- Avaldus 1079 – Kuum pind, leheküljel 54
- Avaldus 1094 – Enne paigaldamist lugege läbi seinale paigaldamise juhised, leheküljel 55
- Avaldus 1255 – Laserivastavuse avaldus, leheküljel 55

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.

**Hoiatus****TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD**

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

**Hoiatus**

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon

**Hoiatus****TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD**

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse alguses oleva avalduse numbri järgi leiate selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Avaldus 1005 – Kaitselüliti

**Hoiatus**

See toode kasutab hoonesse paigaldatud lühise-/liigvoolukaitset. Elektrilöögi- või tuleohtu vähendamiseks veenduge, et kaitseseadme nimiväärtus ei ületaks:

5 A

Avaldus 1008 – Klassi 1 lasertoode



Hoiatus Klassi 1 lasertoode.

Avaldus 1017 – Keelatud ala



Hoiatus See seade on ette nähtud paigaldamiseks piiratud juurdepääsuga aladele. Piiratud juurdepääsuga alale võivad siseneda oskus-, juhendatud või kvalifitseeritud töölised.

Avaldus 1024 – Maandusjuht



Hoiatus See seade tuleb maandada. Elektrilöögiohu vähendamiseks ei tohi kunagi maandusjuhti katkestada või kasutada seadet ilma nõuetekohaselt paigaldatud maandusjuhita. Kui te pole sobiva maanduse olemasolus kindel, võtke ühendust asjakohase elektrisüsteemide kontrollasutuse või elektrikuga.

Avaldus 1033 – kaitseväikepinge (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368 alalisvoolu toiteallikas



Hoiatus Elektrilöögiohu vähendamiseks ühendage seade *ainult* alalisvoolu toiteallikaga, mis on kooskõlas standardil IEC 60950 põhinevate ohutusstandardite SELV nõuetega või standardil IEC 62368 põhinevate ohutusstandardite ES1 nõuetega.

Avaldus 1046 – Üksuse paigaldamine või asendamine



Hoiatus Elektrilöögiohu vähendamiseks tuleb seadme paigaldamisel või asendamisel maandusühendus luua esimesena ja lahutada viimasena.

Avaldus 1051 – Laserkiirgus



Hoiatus

Ühendamata valguskaablid ja pistmikud võivad eraldada nähtamatut laserkiirgust. Kui kasutate optilisi instrumente, ärge vaadake valguskiiri ega otse neisse.

Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine



Hoiatus

Seadmel puuduvad hooldatavad osad. Elektrilöögi ohu vältimiseks seadet mitte avada.

Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



Hoiatus

Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.

Avaldus 1079 – Kuum pind



Hoiatus

Kuum pind. Olge kuuma pinna lähedal töötades ettevaatlik.



Avaldus 1094 – Enne paigaldamist lugege läbi seinale paigaldamise juhised



Hoiatus

Enne paigaldamise alustamist lugege hoolikalt seinale paigaldamise juhiseid. Õige riistvara kasutamine või õigete protseduuride mittejärgimine võib põhjustada inimestele ohtliku olukorra ja kahjustada süsteemi.

Avaldus 1255 – Laserivastavuse avaldus



Hoiatus

Ühendatavad optilised moodulid vastavad standardile IEC 60825-1 Ed. 3 ja 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 erandiga või erandita vastavusega standardile IEC 60825-1 Ed. 3, nagu on kirjeldatud dokumendis Laser Notice No. 56 kuupäevaga 8. mai 2019.



LUKU 11

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä, sivulla 58
- Lauseke 1005 – piirikatkaisin, sivulla 58
- Lauseke 1008 – luokan 1 lasertuote, sivulla 59
- Lauseke 1017 – rajattu alue, sivulla 59
- Lauseke 1024 – maajohdin, sivulla 59
- Lauseke 1033 – IEC 60950 -standardin mukainen SELV (Safety Extra-Low Voltage)- / IEC 62368 -standardin mukainen ES1 -DC-virtalähde, sivulla 59
- Lauseke 1046 – laitteen asentaminen tai korvaaminen, sivulla 60
- Lauseke 1051 – lasersäteily, sivulla 60
- Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia, sivulla 60
- Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 60
- Lauseke 1079 – kuuma pinta, sivulla 60
- Lauseke 1094 – lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista, sivulla 61
- Lauseke 1255 – laserlaitetta koskeva vaatimustenmukaisuuslauseke, sivulla 61
- Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen, sivulla 61

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Lue asennusohjeet ennen järjestelmän käyttämistä, asentamista tai liittämistä virtalähteeseen. Käytä kunkin varoituksen alussa olevaa lausekkeen numeroa sen käännöksen etsimiseen tämän laitteen käännetyistä turvallisuusvaroituksista.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

Lauseke 1005 – piirikatkaisin

**Varoitus**

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

5 A

Lauseke 1008 – luokan 1 lasertuote



Varoitus Luokan 1 lasertuote.

Lauseke 1017 – rajattu alue



Varoitus Yksikkö on suunniteltu asennettavaksi tiloihin, joihin pääsy on rajoitettu. Pätevillä, opastetuilla tai valtuutetuilla henkilöillä on pääsy rajoitetun pääsyn tiloihin.

Lauseke 1024 – maajohdin



Varoitus Tämä laite on maadoitettava. Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi maadoitusjohdinta ei saa missään tapauksessa ohittaa eikä laitetta saa käyttää ilman asianmukaisesti asennettua maadoitusjohdinta. Jos et ole varma maadoituksen soveltuvuudesta, ota yhteyttä asianmukaiseen sähköasennusten tarkistusviranomaiseen tai sähköasentajaan.

Lauseke 1033 – IEC 60950 -standardin mukainen SELV (Safety Extra-Low Voltage)- / IEC 62368 -standardin mukainen ES1 -DC-virtalähde



Varoitus Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi yksikön saa kytkeä *vain* tasavirtaiseen virtalähteeseen, joka on IEC 60950 -pohjaisten turvastandardien SELV-vaatimusten tai IEC 62368 -pohjaisten turvastandardien ES1-vaatimusten mukainen.

Lauseke 1046 – laitteen asentaminen tai korvaaminen



Varoitus

Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi maadoituskytkentä on aina kytkettävä kiinni ensimmäisenä ja kytkettävä irti viimeisenä, kun yksikkö asennetaan tai vaihdetaan.

Lauseke 1051 – lasersäteily



Varoitus

Irrotetuista kuiduista tai liittimistä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota säteitä tai katso niitä suoraan optisilla välineillä.

Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Sisällä ei ole huollettavia osia. Välttääksesi sähköiskuvaaran älä avaa.

Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäännösten mukaisesti.

Lauseke 1079 – kuuma pinta



Varoitus

Kuuma pinta. Ole varovainen kuuman pinnan lähellä työskennellessä.



Lauseke 1094 – lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista

**Varoitus**

Lue seinäkiinnitysohjeet huolellisesti läpi ennen työn aloitusta. Mikäli kiinnityksessä ei käytetä oikeanlaisia työkaluja tai ohjeita ei noudateta tarkasti, järjestelmä saattaa aiheuttaa vaaratilanteen tai se voi vaurioitua.

Lauseke 1255 – laserlaitetta koskeva vaatimustenmukaisuuslauseke

**Varoitus**

Pistoliitettävät optiset moduulit ovat standardien IEC 60825-1 Ed. 3 sekä 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 vaatimusten mukaiset sekä Laser Notice No 56:n (8.5.2019) alaisten IEC 60825-1 Ed. 3 -standardin poikkeusten osalta että ilman niitä.

Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen

**Varoitus**

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.



CHAPITRE 12

Renseignements sur la conformité et la sécurité—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde, à la page 64
- Énoncé 1005 — Disjoncteur, à la page 64
- Énoncé 1008 — Produit laser de classe 1, à la page 64
- Énoncé 1017 — Zone d'accès restreint, à la page 64
- Énoncé 1024 — Conducteur de mise à la terre, à la page 65
- Énoncé 1033 — Tension de sécurité extra-basse (SELV) — Alimentation en courant continu conforme aux normes IEC 60950/ES1–IEC 62368, à la page 65
- Énoncé 1046 — Installation ou remplacement de l'unité, à la page 65
- Énoncé 1051 — Rayonnement laser, à la page 65
- Énoncé 1073 — Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer, à la page 66
- Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales, à la page 66
- Énoncé 1079 — Surface chaude, à la page 66
- Énoncé 1094 — Lire les instructions de montage mural avant l'installation, à la page 66
- Énoncé 1255 — Déclaration de conformité du laser, à la page 67
- Énoncé 9001 — Élimination du produit, à la page 67

Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde



Avertissement

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur l'appareil, prenez connaissance des risques inhérents au montage de circuits électriques et lisez les pratiques de sécurité usuelles visant à éviter les accidents. Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser le système, de l'installer ou de le brancher à la source d'alimentation. Utilisez le numéro d'énoncé fourni à la fin de chaque mise en garde pour localiser sa traduction parmi les mises en garde de sécurité traduites pour cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Énoncé 1005 — Disjoncteur



Avertissement

Pour la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit utilise les dispositifs intégrés au bâtiment. Pour réduire les risques d'électrocution ou d'incendie, assurez-vous que le dispositif de protection n'est pas homologué pour un courant supérieur à :

5 A

Énoncé 1008 — Produit laser de classe 1



Avertissement

Ce produit est un produit laser de classe 1.

Énoncé 1017 — Zone d'accès restreint



Avertissement

Cet appareil est conçu pour une installation dans les zones à accès limité. Seul le personnel qualifié, formé ou compétent peut accéder à une zone d'accès restreint.

Énoncé 1024 — Conducteur de mise à la terre



Avertissement

Cet équipement doit être mis à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, n'enlevez jamais le conducteur de mise à la terre et n'utilisez jamais l'appareil en l'absence d'un conducteur de mise à la terre installé convenablement. Communiquez avec l'organisme d'inspection électrique approprié ou avec un maître-électricien si vous n'êtes pas sûr que la mise à la terre est adéquate.

Énoncé 1033 — Tension de sécurité extra-basse (SELV) — Alimentation en courant continu conforme aux normes IEC 60950/ES1–IEC 62368



Avertissement

Pour réduire le risque de choc électrique, raccordez l'unité *uniquement* à une source d'alimentation en courant continu conforme aux exigences SELV des normes de sécurité fondées sur l'IEC 60950 ou aux exigences ES1 des normes de sécurité fondées sur l'IEC 62368.

Énoncé 1046 — Installation ou remplacement de l'unité



Avertissement

Pour réduire le risque de décharge électrique, la prise de terre doit toujours être branchée en premier et débranchée en dernier lors de l'installation ou du remplacement de l'unité.

Énoncé 1051 — Rayonnement laser



Avertissement

Les fibres ou les connecteurs déconnectés peuvent émettre des rayonnements laser invisibles. Ne fixez pas les rayons ou ne les regardez pas directement avec des instruments optiques.

Énoncé 1073 — Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer



Avertissement

Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur. Pour éviter tout risque de décharge électrique, n'ouvrez pas l'appareil.

Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales



Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, installez l'équipement en respectant les réglementations électriques locales et nationales.

Énoncé 1079 — Surface chaude



Avertissement

Cette icône est un avertissement en raison d'une surface chaude. Pour éviter toute blessure, ne pas toucher la surface sans utiliser une protection adéquate.



Énoncé 1094 — Lire les instructions de montage mural avant l'installation



Avertissement

Lisez attentivement les instructions de montage mural avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le bon matériel ou ne pas suivre les procédures appropriées peut entraîner une situation dangereuse pour les personnes et endommager le système.

Énoncé 1255 — Déclaration de conformité du laser



Avertissement

Les modules optiques enfichables sont conformes à la norme IEC 60825-1 Ed. 3 et à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, avec ou sans exception relative à la conformité avec la norme IEC 60825-1 Ed. 3, comme le décrit l'avis relatif au laser no. 56, daté du 8 mai 2019.

Énoncé 9001 — Élimination du produit



Avertissement

L'élimination finale de ce produit doit être effectuée conformément à toutes les réglementations et lois nationales.



CHAPITRE 13

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Consigne 1071 : définition de la mise en garde, à la page 70
- Consigne 1005 : disjoncteur, à la page 70
- Consigne 1008 : produit laser de classe 1, à la page 71
- Consigne 1017 : zone d'accès limité, à la page 71
- Consigne 1024 : conducteur de mise à la terre, à la page 71
- Consigne 1033 : très basse tension de sécurité (SELV) – Alimentation CC IEC 60950/ES1-IEC 62368, à la page 71
- Consigne 1046 : installation ou remplacement de l'unité, à la page 72
- Consigne 1051 : rayonnement laser, à la page 72
- Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, à la page 72
- Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 72
- Consigne 1079 : surface chaude, à la page 73
- Consigne 1094 : avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural, à la page 73
- Consigne 1255 : conformité du laser, à la page 73
- Consigne 9001 : mise au rebut du produit, à la page 73

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Consigne 1071 : définition de la mise en garde

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro de consigne au début de chaque consigne d'avertissement pour localiser sa traduction dans les avertissements de sécurité traduits pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Consigne 1005 : disjoncteur

**Attention**

Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale:

5 A

Consigne 1008 : produit laser de classe 1



Attention Il s'agit d'un produit laser de classe 1.

Consigne 1017 : zone d'accès limité



Attention Cet équipement a été conçu pour être installé dans des endroits dont l'accès est contrôlé. Seul le personnel qualifié, formé ou compétent peut accéder aux zones dont l'accès est contrôlé.

Consigne 1024 : conducteur de mise à la terre



Attention Cet équipement doit être mis à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'endommagez jamais le conducteur de mise à la terre et n'utilisez pas l'équipement sans avoir préalablement installé un conducteur de mise à la terre adéquat. Contactez l'autorité de contrôle compétente ou un électricien si vous n'êtes pas sûr qu'une mise à la terre correcte a été effectuée.

Consigne 1033 : très basse tension de sécurité (SELV) – Alimentation CC IEC 60950/ES1-IEC 62368



Attention Pour réduire le risque d'électrocution, connectez *obligatoirement* l'appareil à une source d'alimentation en courant continu conforme aux exigences SELV des normes de sécurité IEC 60950 ou aux exigences ES1 des normes de sécurité IEC 62368.

Consigne 1046 : installation ou remplacement de l'unité

**Attention**

Afin de réduire le risque de choc électrique, pour l'installation et le remplacement de l'unité, la connexion de mise à la terre doit être effectuée en premier et débranchée en dernier.

Si votre unité est équipée de modules, fixez-les à l'aide des vis fournies.

Consigne 1051 : rayonnement laser

**Attention**

Une fois débranchés, les câbles à fibre optique et certains connecteurs sont susceptibles d'émettre un rayonnement laser invisible. Ne regardez pas les faisceaux à l'œil nu ni à l'aide d'instruments optiques.

Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur

**Attention**

L'appareil ne contient aucune pièce réparable. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir.

Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux

**Attention**

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

Consigne 1079 : surface chaude



Attention

Cette icône vous avertit que la surface est chaude. Soyez prudent lorsque vous travaillez près de la surface chaude.



Consigne 1094 : avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural



Attention

Lisez les instructions de montage murale avec attention avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le matériel correct ou ne pas suivre les procédures correctes pourrait donner résultat à une situation dangereuse pour les utilisateurs et endommager le système.

Consigne 1255 : conformité du laser



Attention

Les modules optiques enfichables sont conformes à la norme IEC 60825-1 Ed. 3 et à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, avec ou sans exception relative à la conformité avec la norme IEC 60825-1 Ed. 3, comme le décrit l'avis relatif au laser no. 56, daté du 8 mai 2019.

Consigne 9001 : mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.



KAPITEL 14

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 76
- Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter, auf Seite 76
- Anweisung 1008 – Laserprodukt der Klasse 1, auf Seite 77
- Anweisung 1017 – Bereiche mit beschränktem Zutritt, auf Seite 77
- Anweisung 1024 – Erdungsleiter, auf Seite 77
- Anweisung 1033 – Schutzkleinspannung (SELV) – Gleichstromnetzteil gemäß IEC 60950-1/IEC 62368, auf Seite 77
- Anweisung 1046 – Installieren oder Ersetzen des Geräts, auf Seite 78
- Anweisung 1051 – Laserstrahlung, auf Seite 78
- Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, auf Seite 78
- Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 78
- Anweisung 1079 – Heiße Oberfläche, auf Seite 79
- Anweisung 1094 – Anweisungen zur Installation vor Wandmontage sorgfältig durchlesen, auf Seite 79
- Anweisung 1255 – Laser-Konformitätserklärung, auf Seite 79
- Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 79

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Warnung

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Anfang jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter



Warnung

Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlussicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:

5 A

Anweisung 1008 – Laserprodukt der Klasse 1



Warnung Dieses Produkt ist ein Laserprodukt der Klasse 1.

Anweisung 1017 – Bereiche mit beschränktem Zutritt



Warnung Dieses Gerät ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Bereiche mit beschränktem Zutritt dürfen nur von geschulten und qualifizierten Personen betreten werden.

Anweisung 1024 – Erdungsleiter



Warnung Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Anweisung 1033 – Schutzkleinspannung (SELV) – Gleichstromnetzteil gemäß IEC 60950-1/IEC 62368



Warnung Schließen Sie das Gerät *nur* an eine Gleichstromquelle an, die die Schutzkleinspannungsanforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 60950 oder die ES1-Anforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 62368 erfüllt, um die Stromschlaggefahr zu minimieren.

Anweisung 1046 – Installieren oder Ersetzen des Geräts



Warnung

Beim Installieren oder Ersetzen des Geräts muss der Schutzleiter immer zuerst angeschlossen bzw. getrennt werden, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Wenn Ihr Gerät über Module verfügt, befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben.

Anweisung 1051 – Laserstrahlung



Warnung

Von getrennten Fasern oder Anschlüssen kann unsichtbare Laserstrahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt in Strahlen oder optische Instrumente.

Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



Warnung

Innen befinden sich keine zu wartenden Teile. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht.

Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung

Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Anweisung 1079 – Heiße Oberfläche



Warnung Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise bei der Arbeit in der Nähe der heißen Oberfläche.



Anweisung 1094 – Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen



Warnung Bitte lesen Sie vor Beginn der Installierung die Anleitungen zur Wandmontage sorgfältig durch. Verwendung von inkorrektur Apparatur oder Nichtbefolgung der vorgeschriebenen Methoden kann zur Gefährdung von Personen oder Schaden am System führen.

Anweisung 1255 – Laser-Konformitätserklärung



Warnung Steckbare optische Module entsprechen EC 60825-1 Ed. 3 und 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit oder ohne Ausnahme für die Konformität mit IEC 60825-1 Ed. 3 wie im Laser-Hinweis Nr. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts



Warnung Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 82
- Δήλωση 1005 — Διακόπτης κυκλώματος, στη σελίδα 82
- Δήλωση 1008 — Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1, στη σελίδα 83
- Δήλωση 1017 — Χώρος περιορισμένης πρόσβασης, στη σελίδα 83
- Δήλωση 1024 — Αγωγός Γείωσης, στη σελίδα 83
- Δήλωση 1033 — Παροχή συνεχούς ρεύματος (DC) πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368, στη σελίδα 83
- Δήλωση 1046 — Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, στη σελίδα 84
- Δήλωση 1051 — Ακτινοβολία λέιζερ, στη σελίδα 84
- Δήλωση 1073 — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, στη σελίδα 84
- Δήλωση 1074 — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 84
- Δήλωση 1079 — Πολύ θερμή επιφάνεια, στη σελίδα 85
- Δήλωση 1094 — Ανάγνωση οδηγιών τοποθέτησης σε τοίχο πριν από την εγκατάσταση, στη σελίδα 85
- Δήλωση 1255 — Δήλωση συμμόρφωσης λέιζερ, στη σελίδα 85
- Δήλωση 9001 — Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 85

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης στην αρχή κάθε δήλωσης προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας για αυτήν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Δήλωση 1005 — Διακόπτης κυκλώματος



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν βασίζεται στην εγκατάσταση του κτιρίου για προστασία από βραχυκύκλωμα (υπερένταση). Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, βεβαιωθείτε ότι οι ονομαστικές τιμές της συσκευής προστασίας δεν υπερβαίνουν τις εξής:

5 A

Δήλωση **1008** — Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Δήλωση **1017** — Χώρος περιορισμένης πρόσβασης



Κίνδυνος

Αυτή η μονάδα προορίζεται για εγκατάσταση σε χώρους με περιορισμένη πρόσβαση. Στους χώρους με περιορισμένη πρόσβαση έχει πρόσβαση μόνο εξειδικευμένο, εκπαιδευμένο ή πιστοποιημένο προσωπικό.

Δήλωση **1024** — Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Δήλωση **1033** — Παροχή συνεχούς ρεύματος (DC) πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, συνδέετε τη μονάδα μόνο σε παροχή συνεχούς ρεύματος (DC) που ικανοποιεί τις απαιτήσεις πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας (Safety Extra-Low Voltage - SELV) κατά τα πρότυπα ασφαλείας IEC 60950 ή τις απαιτήσεις ES1 κατά τα πρότυπα ασφαλείας IEC 62368.

Δήλωση **1046** — Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, κατά την εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, η σύνδεση γείωσης πρέπει να πραγματοποιείται πρώτη και να αποσυνδέεται τελευταία.

Δήλωση **1051** — Ακτινοβολία λέιζερ



Κίνδυνος

Οι αποσυνδεδεμένες ίνες ή σύνδεσμοι ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε τη δέσμη και μην χρησιμοποιείτε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε απευθείας σε αυτή.

Δήλωση **1073** — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα με δυνατότητα επισκευής στο εσωτερικό. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

Δήλωση **1074** — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.

Δήλωση **1079** — Πολύ θερμή επιφάνεια



Κίνδυνος

Πολύ θερμή επιφάνεια. Λάβετε κατάλληλες προφυλάξεις κατά την εργασία κοντά στη θερμή επιφάνεια.



Δήλωση **1094** — Ανάγνωση οδηγιών τοποθέτησης σε τοίχο πριν από την εγκατάσταση



Κίνδυνος

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες τοποθέτησης σε τοίχο πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση. Η μη χρήση του σωστού εξοπλισμού ή η μη τήρηση των σωστών διαδικασιών μπορεί να προκαλέσει μια επικίνδυνη συνθήκη για ανθρώπους και να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα.

Δήλωση **1255** — Δήλωση συμμόρφωσης λέιζερ



Κίνδυνος

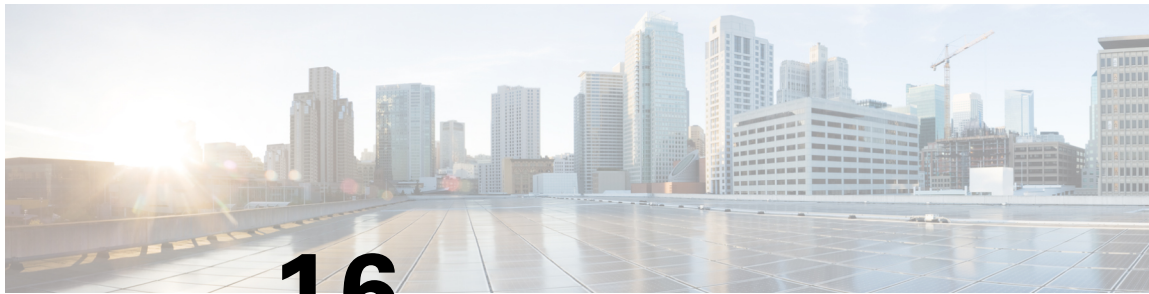
Οι συνδεδεμένες οπτικές μονάδες συμμορφώνονται με τα **IEC 60825-1 Ed. 3** και **21 CFR 1040.10** και **1040.11** με ή χωρίς εξαίρεση για συμμόρφωση με το **IEC 60825-1 Ed. 3** όπως περιγράφεται στην Ειδοποίηση περί λέιζερ υπ' αρ. **56** με ημερομηνία **8 Μαΐου 2019**.

Δήλωση **9001** — Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.



16 פרק

Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1071 - הגדרת אזהרה, בדף 88
- הצהרה 1005 - מפסק זרם, בדף 88
- הצהרה 1008 - מוצר לייזר בסיווג Class 1, בדף 88
- הצהרה 1017 - אזור מוגבל, בדף 88
- הצהרה 1024 - מוליך הארקה, בדף 89
- הצהרה 1033 - מתח בטיחות נמוך מאוד (IEC 60950/ES1–IEC 62368 SELV) אספקת מתח DC, בדף 89
- הצהרה 1046 - התקנה או החלפה של היחידה, בדף 89
- הצהרה 1051 - קרינת לייזר, בדף 89
- הצהרה 1073 - אין חלקים שמישים למשתמש, בדף 89
- הצהרה 1074 - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 90
- הצהרה 1079 - משטח חם, בדף 90
- הצהרה 1094 - יש לקרוא את הוראות התליה על הקיר לפני ההתקנה, בדף 90
- הצהרה 1255 - הצהרת תאימות לייזר, בדף 90
- הצהרה 9001 - סילוק המוצר, בדף 91

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה 1071 - הגדרת אזהרה



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. יש לקרוא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. יש להיעזר במספר ההצהרה בתחילתה של כל אזהרה כדי לאתר את התרגום שלה בעלון אזהרות הבטיחות של מכשיר זה.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרה 1005 - מפסק זרם



אזהרה

מוצר זה מסתמך על מערך ההתקנה במבנה עצמו עבור הגנה מפני קצרים חשמליים (נחשולי מתח). כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או לשריפה, ודא שהדירוג של התקן המגן אינו גבוה מ:

A 5

הצהרה 1008 - מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה

מוצר לייזר בסיווג Class 1.

הצהרה 1017 - אזור מוגבל



אזהרה

יחידה זו מיועדת להתקנה באזורים בעלי גישה מוגבלת. לאזור בעל גישה מוגבלת יכולים לגשת אנשי צוות מיומנים, אנשי צוות שעברו הדרכה או אנשי צוות מוסמכים.

הצהרה 1024 - מוליך הארקה



אזהרה

חובה להאריק את הציוד. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

הצהרה 1033 - מתח בטיחות נמוך מאוד (SELV) IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC אספקת מתח



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, חבר את היחידה רק למקור מתח DC שתואם לדרישות SELV בתקני בטיחות שמבוססים על IEC 60950 או דרישות של ES1 בתקני בטיחות שמבוססים על IEC 62368.

הצהרה 1046 - התקנה או החלפה של היחידה



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, צריך תמיד קודם כל לחבר את ההארקה בעת התקנה או החלפה של יחידה, ולנתק אותה רק בסיום.

הצהרה 1051 - קרינת לייזר



אזהרה

סיבים או מחברים מנותקים עשויים לפלוט קרינת לייזר בלתי נראית. אין להביט בקרניים לאורך זמן או באופן ישיר באמצעות ציוד אופטי.

הצהרה 1073 - אין חלקים שמישים למשתמש



אזהרה

אין בפנים חלקים שדורשים טיפול. אין לפתוח על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

הצהרה 1074 - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או שריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.

הצהרה 1079 - משטח חם



אזהרה

משטח חם. שמור על הזהירות בעת עבודה בקרבת משטח חם.



הצהרה 1094 - יש לקרוא את הוראות התליה על הקיר לפני ההתקנה



אזהרה

יש לקרוא את הוראות התליה על הקיר לפני התחלת ההתקנה. שימוש בחומרה הלא נכונה או אי-ציות להוראות עלול לגרום למצב מסוכן לאנשים או נזק למערכת.

הצהרה 1255 - הצהרת תאימות לייזר



אזהרה

מודולים אופטיים נשלפים תואמים ל-IEC 60825-1 Ed. 3 ול-1040.10 CFR 21 ו-1040.11 עם או בלי חריגים להתאמה ל-IEC 60825-1 Ed. 3 כמתואר בהודעה בנושא לייזר מס' 56, מתאריך 8 במאי 2019.

הצהרה 9001 - סילוק המוצר



אזהרה

סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.



FEJEZET 17

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása, a(z) 94. oldalon
- Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító, a(z) 94. oldalon
- Nyilatkozat 1008 – Osztályú 1 lézer termék, a(z) 95. oldalon
- Nyilatkozat 1017 – Elzárt terület, a(z) 95. oldalon
- Nyilatkozat 1024 – Földelővezeték, a(z) 95. oldalon
- Nyilatkozat 1033 – Biztonságos törpefeszültség (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 egyenáramú tápegység, a(z) 95. oldalon
- Nyilatkozat 1046 – Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje, a(z) 96. oldalon
- Nyilatkozat 1051 – Lézersugárzás, a(z) 96. oldalon
- Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket, a(z) 96. oldalon
- Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 96. oldalon
- Nyilatkozat 1079 – Forró felület, a(z) 97. oldalon
- Nyilatkozat 1094 – Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt, a(z) 97. oldalon
- Nyilatkozat 1255 – Lézermegfelelőségi nyilatkozat, a(z) 97. oldalon
- Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés, a(z) 97. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.

**Figyelmeztetés****FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

**Figyelmeztetés**

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása

**Figyelmeztetés****FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz. Az egyes figyelmeztetések elején szereplő szám segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító

**Figyelmeztetés**

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb áramerősségre legyen méretezve:

5 A

Nyilatkozat 1008 – Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés

Osztályú 1 lézer termék.

Nyilatkozat 1017 – Elzárt terület



Figyelmeztetés

Ez az egység korlátozott hozzáférésű területen történő üzembe helyezésre szolgál. A korlátozott hozzáférésű területhez képzett, szakképzett és betanított személyek férhetnek hozzá.

Nyilatkozat 1024 – Földelővezeték



Figyelmeztetés

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne méretezze alul a földvezetékét, továbbá ne üzemeltesse a berendezést megfelelően telepített védőföldelés nélkül. Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Nyilatkozat 1033 – Biztonságos törpefeszültség (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 egyenáramú tápegység



Figyelmeztetés

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében *csak* olyan egyenfeszültségű áramforráshoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel az IEC 60950 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított, a biztonságos törpefeszültségre (Safety Extra-Low Voltage, SELV) vonatkozó előírásoknak, illetve az IEC 62368 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított ES1 előírásoknak.

Nyilatkozat 1046 – Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje



Figyelmeztetés

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a készülék üzembe helyezése vagy kicserélése közben mindig a földelés vezetékét kell elsőként csatlakoztatni, és azt kell utolsóként leválasztani.

Nyilatkozat 1051 – Lézersugárzás



Figyelmeztetés

A leválasztott optikai szálak és csatlakozók láthatatlan lézersugárzás forrásai lehetnek. Ne nézzen bele a sugárba, és ne nézze közvetlenül, optikai berendezések segítségével!

Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket



Figyelmeztetés

A készülékben nincsenek javítható alkatrészek. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Nyilatkozat 1079 – Forró felület



Figyelmeztetés

Forró felület. Legyen körültekintő, amikor a forró felület közelében végez munkát.



Nyilatkozat 1094 – Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt



Figyelmeztetés

Gondosan olvassa végig a fali rögzítésre vonatkozó útmutatót a felszerelés megkezdése előtt. Ha nem a megfelelő hardverelemeket használja, illetve nem a megfelelő eljárás szerint halad, az magában hordozza személyi sérülés, illetve a rendszer károsodásának kockázatát.

Nyilatkozat 1255 – Lézermegfelelőségi nyilatkozat



Figyelmeztetés

A csatlakoztatható optikai modulok megfelelnek az IEC 60825-1 Ed. 3 és a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 szabványnak, az IEC 60825-1 Ed. 3 szabványra vonatkozó kivétellel vagy anélkül, a 2019. május 8-án kelt 56. számú lézeres közleményben leírtak szerint.

Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.



CAPITOLO 18

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 100
- Avvertenza 1005: interruttore automatico, a pagina 100
- Avvertenza 1008: prodotto laser di classe 1, a pagina 101
- Avvertenza 1017: area ad accesso limitato, a pagina 101
- Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra, a pagina 101
- Avvertenza 1033: alimentatore CC a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a norma IEC 60950/ES1–IEC 62368, a pagina 101
- Avvertenza 1046: installazione o sostituzione dell'unità, a pagina 102
- Avvertenza 1051: radiazioni laser, a pagina 102
- Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente, a pagina 102
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 102
- Avvertenza 1079: superficie calda, a pagina 103
- Avvertenza 1094: leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione, a pagina 103
- Avvertenza 1255: dichiarazione di conformità laser, a pagina 103
- Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto, a pagina 103

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

**Allerta****ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**Allerta**

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze

**Allerta****ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero che precede ciascuna avvertenza per individuare la traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenza 1005: interruttore automatico

**Allerta**

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

5 A

Avvertenza 1008: prodotto laser di classe 1



Allerta Questo prodotto è un prodotto laser di classe 1.

Avvertenza 1017: area ad accesso limitato



Allerta L'installazione di questa unità è prevista per aree ad accesso limitato. Solo personale esperto, addestrato o qualificato può entrare in un'area ad accesso limitato.

Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra



Allerta Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo alle autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Avvertenza 1033: alimentatore CC a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a norma IEC 60950/ES1–IEC 62368



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche, collegare l'unità *solo* a una fonte di alimentazione CC che sia conforme ai requisiti di bassissima tensione di sicurezza (SELV) definiti dagli standard di sicurezza basati sulla norma IEC 60950 o ai requisiti ES1 definiti dagli standard di sicurezza basati sulla norma IEC 62368.

Avvertenza 1046: installazione o sostituzione dell'unità

**Allerta**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, durante le operazioni di installazione o sostituzione dell'unità, i collegamenti di messa a terra devono essere sempre collegati per primi e scollegati per ultimi.

Se l'unità dispone di moduli, fissarli con le viti fornite.

Avvertenza 1051: radiazioni laser

**Allerta**

Le fibre o i connettori scollegati possono emettere radiazioni laser invisibili. Non fissare lo sguardo sui raggi laser né osservarli direttamente tramite strumenti ottici.

Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente

**Allerta**

All'interno dell'apparecchiatura non sono presenti componenti soggetti a manutenzione. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali

**Allerta**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.

Avvertenza 1079: superficie calda



Allerta

Questa icona segnala una superficie calda. Adottare le opportune precauzioni quando si lavora in prossimità di superfici surriscaldate.



Avvertenza 1094: leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione



Allerta

Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio al muro prima di iniziare l'installazione. Un errato uso del corretto hardware o il mancato rispetto delle corrette procedure potrebbe avere come conseguenza una situazione di pericolo per le persone e danni al sistema.

Avvertenza 1255: dichiarazione di conformità laser



Allerta

I moduli ottici inseribili sono conformi alla norma IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 con o senza eccezione per la conformità alla norma IEC 60825-1 Ed. 3 come descritto nell'avviso sui laser n° 56 dell'8 maggio 2019.

Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto



Allerta

Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.



第 19 章

法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- ステートメント 1071 - 警告の定義 (106 ページ)
- ステートメント 1005 - 回路ブレーカー (106 ページ)
- ステートメント 1008 - クラス 1 レーザー製品 (107 ページ)
- ステートメント 1017 - 立ち入り制限区域 (107 ページ)
- ステートメント 1024 - アース導体 (107 ページ)
- ステートメント 1033 - 安全超低電圧 (SELV) : IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC 電源 (107 ページ)
- ステートメント 1046 - 装置の設置または交換 (108 ページ)
- ステートメント 1051 - レーザー放射 (108 ページ)
- ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし (108 ページ)
- ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合 (108 ページ)
- ステートメント 1079 - 高温表面 (109 ページ)
- ステートメント 1094 - 設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む (109 ページ)
- ステートメント 1255 - レーザーのコンプライアンスに関する考慮事項 (109 ページ)
- ステートメント 2012 - 日本向け VCCI クラス A に関する警告 (110 ページ)
- 聲明4011, 國家通信委員會警告, 第 110 頁上の
- ステートメント 9001 - 製品の廃棄 (110 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 1071 - 警告の定義



警告 安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の冒頭に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメント 1005 - 回路ブレーカー



警告 この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。感電または火災のリスクを軽減するため、保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

5 A

ステートメント 1008 - クラス 1 レーザー製品



警告 クラス 1 レーザー製品です。

ステートメント 1017 - 立ち入り制限区域



警告 この装置は、出入りが制限された場所に設置されることを想定しています。熟練者、教育を受けた担当者、または資格保持者のみが立ち入り制限区域に入ることができます。

ステートメント 1024 - アース導体



警告 この装置は、接地させる必要があります。感電のリスクを軽減するため、絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかははっきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

ステートメント 1033 – 安全超低電圧（SELV）： IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC 電源



警告 感電のリスクを軽減するため、この装置は、IEC 60950 に基づく安全基準の SELV 要件または IEC 62368 に基づく安全基準の ES1 要件に適合した DC 電源にのみ接続してください。

ステートメント 1046 - 装置の設置または交換



警告 感電のリスクを軽減するため、装置を設置または交換するときには、必ずアースを最初に接続し、最後に取り外します。

装置にモジュールがある場合は、提供されたネジで固定してください

ステートメント 1051 - レーザー放射



警告 接続されていない光ファイバケーブルやコネクタからは目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。レーザー光を直視したり、光学機器を使用して直接見たりしないでください。

ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし



警告 内部に保守可能な部品はありません。感電の危険を避けるため、開かないでください。

ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合



警告 感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

ステートメント 1079 - 高温表面



警告 このアイコンは、高温表面の警告です。熱くなっている表面の近くで作業する場合は注意してください。



ステートメント 1094 - 設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む



警告 設置を開始する前に、壁面への取り付けに関する説明を注意してお読みください。正しいハードウェアを使用しなかったり、正しい手順に従わなかったりすると、人体が危険にさらされたり、システムが損傷する場合があります。

ステートメント 1255 - レーザーのコンプライアンスに関する考慮事項



警告 着脱可能な光モジュールは、IEC 60825-1 Ed に準拠しています。IEC 60825-1 Ed への準拠に関する例外の有無にかかわらず、3 および 21 CFR 1040.10 および 1040.11。3 は 2019 年 5 月 8 日付の **Laser Notice No. 56** の記載のとおりです。

ステートメント 2012 - 日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告

この装置は、クラス A 機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 **VCCI-A**

聲明4011，國家通信委員會警告



警告

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ステートメント 9001 - 製品の廃棄



警告

本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。



20 장

규정 준수 및 안전정보—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- 명령문 1071, 경고 정의, 112 페이지
- 명시문 1005, 자동 차단기, 112 페이지
- 명시문 1008, 클래스 1 레이저 제품, 113 페이지
- 명시문 1017, 제한 구역, 113 페이지
- 명령문 1024, 접지 컨덕터, 113 페이지
- 명령문 1033, SELV(Safety Extra-Low Voltage) - IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC 전력 공급 장치, 113 페이지
- 명령문 1046, 장치 설치 또는 교체, 114 페이지
- 명시문 1051, 레이저 방사, 114 페이지
- 명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음, 114 페이지
- 명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수, 114 페이지
- 명령문 1079, 뜨거운 표면, 115 페이지
- 명령문 1094, 설치하기 전에 벽면 마운팅 지침 읽기, 115 페이지
- 명령문 1255, 레이저 규정 준수 선언문, 115 페이지
- 명령문 9001, 제품 폐기, 115 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 1071, 경고 정의



경고! 중요 안전 지침

장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오. 각 경고 명령문의 시작에는 이 디바이스에 대한 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



명시문 1005, 자동 차단기



경고! 이 제품은 건물의 단락(과전류) 차단 설비를 사용합니다. 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 보호 디바이스의 정격 전류가 다음 이하인지 확인하십시오.

5 A

명시문 1008, 클래스 1 레이저 제품



경고! 클래스 1 레이저 제품.

명시문 1017, 제한 구역



경고! 이 장치는 접근이 제한된 구역에 설치하도록 되어 있습니다. 숙련자, 기능자 또는 자격을 갖춘 담당자만 제한된 액세스 영역에 액세스할 수 있습니다.

명령문 1024, 접지 컨덕터



경고! 이 장비는 접지되어야 합니다. 감전 위험을 줄이기 위해 접지 컨덕터를 끄거나 제대로 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 안 됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

명령문 1033, SELV(Safety Extra-Low Voltage) - IEC 60950/ES1-IEC 62368 DC 전력 공급 장치



경고! 감전 위험을 줄이기 위해 IEC 60950 기준 안전 표준의 SELV 요구 사항 또는 IEC 62368 기준 안전 표준의 ES1 요구 사항을 준수하는 DC 전원에만 장치를 연결하십시오.

명령문 1046, 장치 설치 또는 교체



경고! 감전 위험을 줄이기 위해 장치를 설치하거나 교체할 때 항상 접지를 가장 먼저 연결하고 마지막에 연결을 끊어야 합니다.

유닛에 모듈이 있는 경우 제공된 나사로 모듈을 고정합니다.

명시문 1051, 레이저 방사



경고! 분리된 광섬유나 커넥터에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광선을 마주 보거나 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오.

명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음



경고! 내부에 서비스 가능한 부품이 없습니다. 감전위험을 방지하려면, 개봉하지 마십시오.

명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.

명령문 1079, 뜨거운 표면



경고! 뜨거운 표면. 고온의 표면 근처에서 작업하는 경우에는 예방 조치를 취합니다.



명령문 1094, 설치하기 전에 벽면 마운팅 지침 읽기



경고! 설치를 시작하기 전에 벽면 마운트 지침을 주의 깊게 읽으십시오. 올바른 하드웨어를 사용하지 않거나 올바른 절차를 따르지 않으면 상해의 위험이 발생할 수 있고 시스템이 손상될 수 있습니다.

명령문 1255, 레이저 규정 준수 선언문



경고! 플러그형 광학 모듈은 2019년 5월 8일 자 레이저 공지 56호에 기술된 IEC 60825-1 Ed. 3에 대한 준수 여부에 대한 예외 없이 IEC 60825-1 Ed. 3 및 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

명령문 9001, 제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.



NODAĻA 21

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību — Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija, lappusē 118
- Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis, lappusē 118
- Paziņojums 1008 — 1. Klases lāzera izstrādājums, lappusē 119
- Paziņojums 1017 — ierobežots apgabals, lappusē 119
- Paziņojums 1024 — zemes diriģents, lappusē 119
- Paziņojums 1033 — īpaši zema sprieguma drošības(SELV) prasības — IEC 60950/ES1–IEC 62368 līdzstrāvas barošanas avots, lappusē 119
- Paziņojums 1046 — iekārtas uzstādīšana vai nomaiņa, lappusē 120
- Paziņojums 1051 — lāzera starojums, lappusē 120
- Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs, lappusē 120
- Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 120
- Paziņojums 1079 — karsta virsma, lappusē 121
- Paziņojums 1094 — pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas, lappusē 121
- Paziņojums 1255 — lāzera atbilstības deklarācija, lappusē 121

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.

**Brīdinājums****SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS**Brīdinājums**

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija

**Brīdinājums****SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet katra brīdinājuma sākumā redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis

**Brīdinājums**

Šī ierīce ir pievienota ēkas īsslēgumu (pārstrāvas) aizsardzības sistēmai. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka draudus, pārliecinieties, ka aizsargierīces novērtējums nav lielāks par:

5 A

Paziņojums 1008 — 1. Klases lāzera izstrādājums



Brīdinājums

1. Klases lāzera izstrādājums.

Paziņojums 1017 — ierobežots apgabals



Brīdinājums

Šo ierīci paredzēts uzstādīt vietās ar ierobežotu piekļuvi. Vietā ar ierobežotu piekļuvi var piekļūt prasmīgs un instruēts vai kvalificēts personāls.

Paziņojums 1024 — zemes diriģents



Brīdinājums

Šim aprīkojumam ir jābūt iezemētam. Lai samazinātu elektrotrieciena risku, nekad neatvienojiet zemējuma vadītāju un nelietojiet aprīkojumu bez pievienota atbilstoša zemējuma vadītāja. Ja neesat pārliecināts par atbilstoša zemējuma pieejamību, sazinieties ar attiecīgo energoapgādes pārbaudes iestādi vai elektriķi.

Paziņojums 1033 — īpaši zema sprieguma drošības(SELV) prasības — IEC 60950/ES1–IEC 62368 līdzstrāvas barošanas avots



Brīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, pievienojiet ierīci *tikai* tādām līdzstrāvas barošanas avotam, kas atbilst SELV prasībām, kas noteiktas IEC 60950 drošības standartos, vai ES1 prasībām, kas noteiktas IEC 62368 drošības standartos.

Paziņojums 1046 — iekārtas uzstādīšana vai nomaiņa



Bīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, zemējuma savienojums ierīces uzstādīšanas vai nomaiņas laikā jāpievieno pirmais un jāatvieno pēdējais.

Paziņojums 1051 — lāzera starojums



Bīdinājums

Atvienoti optiskie kabeļi vai savienotāji var izstarot neredzamu lāzera starojumu. Aizliegts lūkoties staros vai skatīties uz tiem tieši, izmantojot optiskos instrumentus.

Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs



Bīdinājums

Iekšpusē nav detaļu, kurām var veikt apkopi. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, neatveriet.

Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



Bīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.

Paziņojums 1079 — karsta virsma



Brīdinājums

Karsta virsma. Strādājot karstas virsmas tuvumā, rīkojieties uzmanīgi.



Paziņojums 1094 — pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas



Brīdinājums

Pirms uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas par montāžu pie sienas. Ja netiek izmantota pareiza aparatūra vai netiek ievērotas pareizas procedūras, var rasties apdraudējums cilvēkiem un sistēmas bojājumi.

Paziņojums 1255 — lāzera atbilstības deklarācija



Brīdinājums

Iekontaktējami optiskie moduļi atbilst standartam IEC 60825-1 3. izd. un 21 CFR daļa 1040.10 un 1040.11 ar vai bez atbilstības izņēmumiem ar stnadartu IEC 60825-1 3. izd., kā aprakstīts 2019. gada 8. maija Lāzera paziņojumā Nr. 56.



SKYRIUS 22

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas, p. 124
- Nuostata 1005 – Jungtuvas, p. 124
- Nuostata 1008 – 1 klasės lazerinis gaminys, p. 125
- Nuostata 1017 – Vietos apribojimas, p. 125
- Nuostata 1024 – Žemės laidininkas, p. 125
- Nuostata 1033 – Saugi žemiausioji įtampa (SŽĮ) – IEC 60950 / ES1 – IEC 62368 nuolatinės srovės maitinimo šaltinis, p. 125
- Nuostata 1046 – Bloko montavimas arba keitimas, p. 126
- Nuostata 1051 – Lazerio spinduliuotė, p. 126
- Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių, p. 126
- Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 126
- Nuostata 1079 – Karštas paviršius, p. 126
- Nuostata 1094 – Prieš montuodami perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas, p. 127
- Nuostata 1255 – Lazerio atitikties pareiškimas, p. 127

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.

**Perspėjimas****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

**Perspėjimas**

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas

**Perspėjimas****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite montavimo nurodymus prieš naudodami, montuodami arba prijungdami sistemą prie maitinimo šaltinio. Naudokite kiekvienos įspėjamosios nuostatos pradžioje esantį numerį, kad surastumėte jos vertimą išverstuose šio įrenginio saugos įspėjimuose.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Nuostata 1005 – Jungtuvas

**Perspėjimas**

Šios įrangos apsaugą nuo trumpojo jungimo turi užtikrinti pastato elektros instaliacija. Norėdami sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, užtikrinkite, kad apsauginio įtaiso vardinis parametras neviršytų:

5 A

Nuostata 1008 – 1 klasės lazerinis gaminys



Perspėjimas 1 klasės lazerinis gaminys.

Nuostata 1017 – Vietos apribojimas



Perspėjimas Šis įrenginys skirtas įdiegti riboto patekimo zonose. Į riboto patekimo zoną gali patekti tik specialistai, instruktuoti ir kvalifikuoti darbuotojai.

Nuostata 1024 – Žemės laidininkas



Perspėjimas Ši įranga turi būti įžeminta. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, niekada neatjunkite įžeminimo laido ir niekada neeksploatuokite įrangos, jei įžeminimo laidas nėra tinkamai įrengtas. Jei nesate įsitikinę, ar įmanoma užtikrinti tinkamą įžeminimą, kreipkitės į atitinkamą elektros sistemų priežiūros įstaigą arba elektriką.

Nuostata 1033 – Saugi žemiausioji įtampa (SŽĮ) – IEC 60950 / ES1 – IEC 62368 nuolatinės srovės maitinimo šaltinis



Perspėjimas Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, įrenginį prijunkite *tik* prie tokio nuolatinės srovės maitinimo šaltinio, kuris atitinka saugios žemiausiosios įtampos (SŽĮ) reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 60950, ar ES1 reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 62368.

Nuostata 1046 – Bloko montavimas arba keitimas



Perspėjimas

Kad sumažintumėte elektros smūgio riziką, įdiegdami ar keisdami įrenginį, įžeminimo jungtį prijunkite pačią pirmą, o atjunkite – paskutinę.

Nuostata 1051 – Lazerio spinduliuotė



Perspėjimas

Atjungti laidų pluoštai ir jungtys gali skleisti nematomą lazerio spinduliuotę. Nežiūrėkite į spindulius ir nestebėkite jų tiesiogiai naudodami optinius prietaisus.

Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių



Perspėjimas

Viduje nėra aptarnaujamų dalių. Neatidarykite, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.

Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.

Nuostata 1079 – Karštas paviršius



Perspėjimas

Karštas paviršius. Dirbdami šalia karšto paviršiaus, imkitės atsargumo priemonių.



Nuostata 1094 – Prieš montuodami perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas



Perspėjimas

Prieš montuodami, atidžiai perskaitykite tvirtinimo prie sienos instrukcijas. Jei bus naudojama netinkama techninė įranga arba nesilaikoma tinkamos tvarkos, žmonėms gali kilti pavojus ir sistema gali būti sugadinta.

Nuostata 1255 – Lazerio atitikties pareiškimas



Perspėjimas

Prijungiami optiniai moduliai atitinka IEC 60825-1 3 leid. ir 21 CFR 1040.10 ir 1040.11 su arba be išimties, kad atitiktų IEC 60825-1 3 leid., kaip aprašyta 2019 m. gegužės 8 d. Lazerių pranešime Nr. 56.



ПОГЛАВЈЕ 23

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — **Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers**

- Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување, на страница 130
- Изјава 1005 – Осигурувач, на страница 130
- Изјава 1008 – Ласерски производ од класа 1, на страница 131
- Изјава 1017 – Ограничена област, на страница 131
- Изјава 1024 – Земјиште Дириген, на страница 131
- Изјава 1033 – Безбедносен екстра низок напон (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC напојување, на страница 131
- Изјава 1046 – Инсталирање или замена на единицата, на страница 131
- Изјава 1051 – Ласерска радијација, на страница 132
- Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира корисникот, на страница 132
- Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 132
- Изјава 1079 – Топла површина, на страница 132
- Изјава 1094 – Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред инсталирањето, на страница 133
- Изјава 1255 – Изјава за усогласеност на ласер, на страница 133
- Изјава 9001 – Депонирање на производот, на страница 133

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја. Користете го бројот на изјава што се наоѓа на почетокот на секое предупредување за да го најдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања за овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Изјава 1005 – Осигурувач



Предупредување

За заштита од краток спој (висок напон), овој производ се потпира на инсталацијата при изградбата. За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, уверете се дека заштитниот уред е нормиран за не повеќе од:

5 A

Изјава 1008 – Ласерски производ од класа 1



Предупредување Ласерски производ од класа 1.

Изјава 1017 – Ограничена област



Предупредување Оваа единица е наменета за инсталирање во области со ограничен пристап. На областа со ограничен пристап може да и пристапи вешто лице, обучено лице или квалификуван персонал.

Изјава 1024 – Земјиште Дириген



Предупредување Оваа опрема мора да биде заземјена. За да го намалите ризикот од електричен удар, никогаш не го попречувајте проводникот за заземјување и никогаш не работете со опремата во отсуство на соодветно инсталиран проводник за заземјување. Контактирајте го соодветниот овластен орган за електрична контрола или електричар ако не сте сигурни дека е достапно соодветно заземјување.

Изјава 1033 – Безбедносен екстра низок напон (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC напојување



Предупредување За да го намалите ризикот од електричен удар, поврзете го уредот само на извор на еднонасочна струја што е во согласност со барањата на **SELV** во безбедносните стандарди базирани на **IEC 60950** или барањата на **ES1** во безбедносните стандарди базирани на **IEC 62368**.

Изјава 1046 – Инсталирање или замена на единицата



Предупредување За да го намалите ризикот од електричен удар, кога ја инсталирате или заменуваат единицата, секогаш треба првин да се поврзе заземјувањето и со истото последно да се прекине врската.

Изјава 1051 – Ласерска радијација



Предупредување

Невидлива ласерска радијација може да се емитува од прекинатите влакна или конектори. Немојте да се загледувате во зраците или да гледате директно со оптички инструменти.

Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување

Внатре нема делови што може да се сервисираат. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.

Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.

Изјава 1079 – Топла површина



Предупредување

Топла површина. Бидете претпазливи кога работите близу топла површина.



Изјава **1094** – Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред инсталирањето



Предупредување

Прочитајте ги инструкциите за монтирање на сид пред да започнете со инсталирањето. Ако не го користите точниот алат или не ги следите точните процедури, тоа може да резултира со опасна ситуација по луѓето и да се оштети системот.

Изјава **1255** – Изјава за усогласеност на ласер



Предупредување

Оптичките модули на приклучување се во согласност со **IEC 60825-1** изд. **3** и **21 CFR 1040.10** и **1040.11** со или без исклучок за усогласеност со **IEC 60825-1** изд. **3** како што е опишано во „Известувањето за ласер“ бр. **56**, од **8 мај 2019** година.

Изјава **9001** – Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.



KAPITTEL 24

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel, på side 136
- Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter, på side 136
- Kunngjøring 1008 – Klasse 1 laserprodukt, på side 137
- Kunngjøring 1017 – Begrenset område, på side 137
- Kunngjøring 1024 – Jordingsleder, på side 137
- Kunngjøring 1033 — Safety Extra-Low Voltage (SELV) — IEC 60950/ES1 – IEC 62368 likestrømsforsyning, på side 137
- Kunngjøring 1046 – Installasjon eller bytte av enheten, på side 137
- Kunngjøring 1051 – Laserstråling, på side 138
- Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, på side 138
- Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 138
- Kunngjøring 1079 – Varm overflate, på side 138
- Kunngjøring 1094 – Les instruksjonene for veggmontering før installasjon, på side 139
- Kunngjøring 1255 – Samsvarserklæring for laser, på side 139
- Kunngjøring 9001 – Produktkassering, på side 139

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskaade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Før du jobber med noe utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden. Bruk kunngjøringsnummeret på starten av hver advarselskunngjøring for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslene for dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter



Advarsel

Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

5 A

Kunngjøring 1008 – Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

Kunngjøring 1017 – Begrenset område



Advarsel

Denne enheten er utformet for installasjon i områder med begrenset tilgang. Et område med begrenset tilgang skal kun være tilgjengelig for kyndig, opplært eller sertifisert personell.

Kunngjøring 1024 – Jordingsleder



Advarsel

Dette utstyret må være jordnet. For å redusere faren for elektrisk sjokk må du aldri overstyre jordlederen eller bruke utstyret uten en riktig installert jordleder. Ta kontakt med en elektriker eller riktig myndigheter for elektriske inspeksjoner hvis du er usikker på og egnet jording er tilgjengelig.

Kunngjøring 1033 – Safety Extra-Low Voltage (SELV) – IEC 60950/ES1 – IEC 62368 likestrømsforsyning



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk, koble enheten *kun* til likestrømskilde som overholder SELV-kravene i IEC 60950-baserte standarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserte standarder.

Kunngjøring 1046 – Installasjon eller bytte av enheten



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk, må jordingen være den første som kobles til og den siste som kobles fra når enheten installeres eller byttes ut.

Kunngjøring 1051 – Laserstråling



Advarsel

Det kan forekomme usynlig laserstråling fra fiber eller kontakter som er frakoblet. Stirr ikke direkte inn i strålene eller se på dem direkte gjennom et optisk instrument.

Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel

Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.

Kunngjøring 1079 – Varm overflate



Advarsel

Varm overflate. Vær forsiktig når du arbeider nær den varme overflaten.



Kunngjøring 1094 – Les instruksjonene for veggmontering før installasjon



Advarsel

Les nøye gjennom instruksene om veggmontering før du begynner monteringen. Dersom man ikke bruker riktig maskinvare eller ikke følger riktig framgangsmåte kan det resultere i risiko for personskader og skade på systemet.

Kunngjøring 1255 – Samsvarserklæring for laser



Advarsel

Pluggbare optiske moduler overholder IEC 60825-1 Ed. 3 og 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med eller uten unntak for samsvar med IEC 60825-1 Ed. 3 som beskrevet i lasermerknad nr. 56, datert 8. mai 2019.

Kunngjøring 9001 – Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.



ROZDZIAŁ 25

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie — Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia, na stronie 142
- Oświadczenie 1005 — Zabezpieczenia elektryczne, na stronie 142
- Oświadczenie 1008 — Urządzenie laserowe klasy 1, na stronie 143
- Oświadczenie 1017 — Obszar o ograniczonym dostępie, na stronie 143
- Oświadczenie 1024 — Przewód uziemiający, na stronie 143
- Oświadczenie 1033 — Zasilacz prądu stałego, napięcie bardzo niskie bezpieczne (SELV) — IEC 60950/ES1 — IEC 62368, na stronie 143
- Oświadczenie 1046 — Instalacja lub wymiana urządzenia, na stronie 144
- Oświadczenie 1051 — Promieniowanie laserowe, na stronie 144
- Oświadczenie 1073 — Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, na stronie 144
- Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 144
- Oświadczenie 1079 — Gorąca powierzchnia, na stronie 145
- Oświadczenie 1094 — Zapoznaj się z instrukcją montażu ściennego przed rozpoczęciem montażu, na stronie 145
- Oświadczenie 1255 — Oświadczenie dotyczące zgodności urządzeń laserowych, na stronie 145
- Oświadczenie 9001 — Utylizacja produktu, na stronie 145

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

**Ostrzeżenie****WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiekolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 1071 – Definicja ostrzeżenia

**Ostrzeżenie****WAŻNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

Użytkując każde urządzenie, należy pamiętać o ryzyku porażenia prądem elektrycznym oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Przeczytaj instrukcję montażu przed rozpoczęciem użytkowania, montażu lub podłączenia systemu do źródła jego zasilania. Posługując się numerem umieszczonym na początku każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego przekład w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

Oświadczenie 1005 – Zabezpieczenia elektryczne

**Ostrzeżenie**

Działanie tego produktu zależy od ochrony przed zwarciami (zabezpieczenie nadprądowe) instalacji budynku. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, należy upewnić się, że urządzenie zabezpieczające nie jest większe niż:

5 A

Oświadczenie 1008 — Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie

Urządzenie laserowe klasy 1.

Oświadczenie 1017 — Obszar o ograniczonym dostępie



Ostrzeżenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do instalacji w obszarach o ograniczonym dostępie. Dostęp do obszaru ograniczonego mogą posiadać osoby wykwalifikowane, przeszkolone lub kompetentne.

Oświadczenie 1024 — Przewód uziemiający



Ostrzeżenie

Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Oświadczenie 1033 — Zasilacz prądu stałego, napięcie bardzo niskie bezpieczne (SELV) — IEC 60950/ES1 — IEC 62368



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, urządzenie należy podłączać *tylko* do źródeł zasilania prądem stałym spełniających wymogi w zakresie SELV określone w normie bezpieczeństwa IEC 60950 lub wymogi w zakresie ES1 określone w normie bezpieczeństwa IEC 62368.

Oświadczenie 1046 — Instalacja lub wymiana urządzenia



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem w czasie instalacji lub wymiany urządzenia, uziemienie musi zawsze być podłączane jako pierwsze i odłączane jako ostatnie.

Oświadczenie 1051 — Promieniowanie laserowe



Ostrzeżenie

Odłączone światłowody lub włókna mogą emitować niewidoczne promieniowanie laserowe. Należy unikać przyglądania się wiązkom laserowym gołym okiem lub bezpośrednio za pomocą przyrządów optycznych.

Oświadczenie 1073 — Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie

Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.

Oświadczenie 1079 — Gorąca powierzchnia



Ostrzeżenie

Gorąca powierzchnia. Zachowaj ostrożność podczas pracy w pobliżu gorącej powierzchni.



Oświadczenie 1094 — Zapoznaj się z instrukcją montażu ściennego przed rozpoczęciem montażu



Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję montażu ściennego. Nieprawidłowo dobrane elementy montażowe i zlekceważenie prawidłowej procedury może być niebezpieczne dla osób oraz grozić uszkodzeniem systemu.

Oświadczenie 1255 — Oświadczenie dotyczące zgodności urządzeń laserowych



Ostrzeżenie

Podłączane moduły optyczne są zgodne z normą IEC 60825-1 Ed. 3 i 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem lub bez wyjątku na zgodność z normą IEC 60825-1 Ed. 3 zgodnie z opisem w zawiadomieniu o laserze nr 56 z 8 maja 2019 r.

Oświadczenie 9001 — Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.



CAPÍTULO 26

Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 148
- Declaração 1005: Disjuntor, na página 148
- Declaração 1008: Produto a laser Classe 1, na página 149
- Declaração 1017: Área restrita, na página 149
- Declaração 1024: Condutor de aterramento, na página 149
- Declaração 1033: Tensão extra baixa de segurança (SELV) – IEC 60950/ES1– IEC 62368 Fonte de alimentação CC, na página 149
- Declaração 1046: Instalação ou substituição da unidade, na página 150
- Declaração 1051: Radiação laser, na página 150
- Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário, na página 150
- Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais, na página 150
- Declaração 1079: Superfície quente, na página 151
- Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes da instalação, na página 151
- Declaração 1255: Declaração de conformidade do laser, na página 151
- Declaração 9001: Descarte de produtos, na página 151

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1071: Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia. Utilize o número no início de cada declaração de aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1005: Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

5 A

Declaração 1008: Produto a laser Classe 1



Aviso Este produto é um produto a laser de Classe 1.

Declaração 1017: Área restrita



Aviso Essa unidade deve ser instalada em áreas com acesso restrito. Somente pessoal capacitado ou qualificado pode acessar uma área de acesso restrito.

Declaração 1024: Condutor de aterramento



Aviso Esse equipamento deve ser aterrado. Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca remova o fio de aterramento nem opere o equipamento se não houver um fio de aterramento adequado. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um eletricista se não souber se o aterramento está adequado.

Declaração 1033: Tensão extra baixa de segurança (SELV) – IEC 60950/ES1– IEC 62368 Fonte de alimentação CC



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte a unidade *apenas* a uma fonte de alimentação CC que esteja em conformidade com os requisitos SELV dos padrões de segurança da IEC 60950 ou com os requisitos ES1 dos padrões de segurança da IEC 62368.

Declaração 1046: Instalação ou substituição da unidade



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico, ao instalar ou substituir a unidade, a conexão do aterramento deverá sempre ser a primeira coisa e a desconexão a última.

Se a unidade tiver módulos, prenda-os com os parafusos fornecidos.

Declaração 1051: Radiação laser



Aviso Conectores ou fibras desconectadas podem emitir radiação laser invisível. Não fixe o olhar nos feixes e nem olhe diretamente com instrumentos ópticos.

Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



Aviso Não há nenhuma peça a ser reparada na parte interna. Há riscos de choque. Não abra.

Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.

Declaração 1079: Superfície quente



Aviso Superfície quente. Tenha precaução ao trabalhar perto da superfície quente.



Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes da instalação



Aviso Leia atentamente as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Se o hardware correto não for usado ou se os procedimentos corretos não forem executados, isso vai resultar em uma situação perigosa para as pessoas e em danos ao sistema.

Declaração 1255: Declaração de conformidade do laser



Aviso Os módulos ópticos conectáveis estão em conformidade com a IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 com ou sem exceção para conformidade com a IEC 60825-1 Ed. 3 conforme descrito no Aviso sobre o laser nº 56, de 8 de maio de 2019.

Declaração 9001: Descarte de produtos



Aviso O descarte final desse produto deve ser feito de acordo com todas as leis e normas nacionais.



CAPÍTULO 27

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 154
- Declaração 1005: Disjuntor, na página 154
- Declaração 1008: Produto laser de classe 1, na página 155
- Declaração 1017: Área restrita, na página 155
- Declaração 1024: Condutor de terra, na página 155
- Declaração 1033: Tensão de Segurança Extra-baixa (SELV) — IEC 60950/ES1 — Fonte de Alimentação CC CEI 62368, na página 155
- Declaração 1046: Instalação ou substituição da unidade, na página 156
- Declaração 1051: Radiação laser, na página 156
- Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, na página 156
- Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 156
- Declaração 1079: Superfície quente, na página 157
- Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação, na página 157
- Declaração 1255: Declaração de conformidade para lasers, na página 157
- Declaração 9001: Eliminação do produto, na página 157

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 1071: Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1005: Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

5 A

Declaração 1008: Produto laser de classe 1



Aviso Produto laser de classe 1.

Declaração 1017: Área restrita



Aviso Esta unidade destina-se a uma instalação em áreas de acesso restrito. As áreas de acesso restrito podem ser acedidas por pessoal qualificado, formado ou competente.

Declaração 1024: Condutor de terra



Aviso Este equipamento precisa de ligação à terra. Para reduzir o risco de choques elétricos, nunca elimine o condutor de terra nem opere o equipamento sem um condutor de terra devidamente instalado. Contacte a autoridade de inspeção elétrica adequada ou um eletricista se tiver dúvidas sobre a existência de uma ligação à terra correta.

Declaração 1033: Tensão de Segurança Extrabaixa (SELV) — IEC 60950/ES1 — Fonte de Alimentação CC CEI 62368



Aviso Para reduzir o risco de choques elétricos, ligue a unidade *apenas* a uma fonte de alimentação CC que esteja em conformidade com os requisitos SELV das normas de segurança baseadas na CEI 60950 ou com os requisitos ES1 das normas de segurança baseadas na CEI 62368.

Declaração 1046: Instalação ou substituição da unidade



Aviso Para reduzir o risco de choques elétricos, durante a instalação ou a substituição da unidade, a ligação de terra deve ser sempre a primeira a ser realizada e a última a ser desligada.

Declaração 1051: Radiação laser



Aviso As fibras e os conectores desligados podem emitir radiação laser invisível. Não olhe diretamente para feixes nem os observe diretamente com instrumentos óticos.

Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso Não existem peças passíveis de assistência no interior. Não abra, para evitar risco de choque elétrico.

Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.

Declaração 1079: Superfície quente



Aviso Este ícone é um aviso de superfície quente. Cuidado ao trabalhar perto da superfície quente.



Declaração 1094: Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação



Aviso Leia com cuidado as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Falha em usar o hardware correto ou em seguir os procedimentos corretos pode resultar numa situação de risco para as pessoas e danos ao sistema.

Declaração 1255: Declaração de conformidade para lasers



Aviso Os módulos óticos conectáveis estão em conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 com ou sem exceção para conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3 conforme descrito no Aviso sobre Laser 56, com data de 8 de maio de 2019.

Declaração 9001: Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.



CAPITOLUL 28

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Declarația 1071 – Definiția avertizărilor, la pagina 160
- Declarația 1005 – Întrerupător de circuit, la pagina 160
- Declarația 1008 – Produs laser din Clasa 1, la pagina 161
- Declarația 1017 – Zonă restricționată, la pagina 161
- Declarația 1024 – Conductorul de la sol, la pagina 161
- Declarația 1033 – Sursă de alimentare c.c. – conformă cu cerințele TFJS (IEC 60950)/ES1 (IEC 62368), la pagina 161
- Declarația 1046 – Instalarea sau înlocuirea unității, la pagina 161
- Declarația 1051 – Radiație laser, la pagina 162
- Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator, la pagina 162
- Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 162
- Declarația 1079 – Suprafață fierbinte, la pagina 162
- Declarația 1094 – Citiți instrucțiunile de montare pe perete înainte de instalare, la pagina 163
- Declarația 1255 – Declarația de conformitate pentru echipamentele laser, la pagina 163

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.

**Avertisment****INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ**

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

**Avertisment**

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1071 – Definiția avertizărilor

**Avertisment****INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ**

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să cunoașteți pericolele implicate de circuitele electrice și să vă familiarizați cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de instalare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la începutul fiecărei declarații de avertizare pentru a găsi traducerea acesteia în avertismentele de siguranță traduse pentru acest dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Declarația 1005 – Întrerupător de circuit

**Avertisment**

Acest produs depinde de instalarea de protecție la scurtcircuit (supracurent) a clădirii. Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, asigurați-vă că dispozitivul de protecție nu are o cota mai mare de:

5 A

Declarația 1008 – Produs laser din Clasa 1



Avertisment

Produs laser din Clasa 1.

Declarația 1017 – Zonă restricționată



Avertisment

Această unitate este destinată instalării în zone cu acces restricționat. O zonă cu acces restricționat poate fi accesată de către personal experimentat, instruit sau calificat.

Declarația 1024 – Conductorul de la sol



Avertisment

Acest echipament trebuie să fie împământat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu demontați niciodată cablul de împământare și nu folosiți echipamentul în absența unui conductor de împământare instalat corespunzător. Contactați autoritățile corespunzătoare de inspecție electrică sau un electrician în cazul în care nu sunteți sigur dacă aveți la dispoziție echipamentul de împământare corespunzător.

Declarația 1033 – Sursă de alimentare c.c. – conformă cu cerințele TFJS (IEC 60950)/ES1 (IEC 62368)



Avertisment

Pentru a reduce riscul de electrocutare, conectați unitatea *numai* la o sursă de curent continuu care respectă cerințele de tensiune foarte joasă de securitate (TFJS) din standardele de siguranță bazate pe IEC 60950 sau cerințele ES1 din standardele de siguranță bazate pe IEC 62368.

Declarația 1046 – Instalarea sau înlocuirea unității



Avertisment

Pentru a reduce riscul de electrocutare, la instalarea sau la înlocuirea unității, conexiunea la împământare trebuie să fie cuplată întotdeauna prima și deconectată ultima.

Declarația 1051 – Radiație laser



Avertisment

Cablurile sau conectorii pentru fibră deconectăți pot emite radiații laser invizibile. Nu priviți în raze sau vizualizați direct cu instrumente optice.

Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator



Avertisment

Nu conține piese care pot fi reparate. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu deschideți.

Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale



Avertisment

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.

Declarația 1079 – Suprafață fierbinte



Avertisment

Suprafață fierbinte. Lucrați cu atenție lângă suprafața fierbinte.



Declarația 1094 – Citiți instrucțiunile de montare pe perete înainte de instalare



Avertisment

Citiți cu atenție instrucțiunile de montare pe perete înainte de a începe instalarea. Utilizarea hardware-ului necorespunzător sau nerespectarea procedurilor corecte ar putea pune în pericol persoanele și deteriora sistemul.

Declarația 1255 – Declarația de conformitate pentru echipamentele laser



Avertisment

Modulele optice inserabile respectă prevederile IEC 60825-1 Ed. 3 și 21 CFR 1040.10 și 1040.11, cu sau fără excepție privind conformitatea cu prevederile IEC 60825-1 Ed. 3, după cum este descris în Laser Notice No. 56 din data de 8 mai 2019.



ГЛАВА 29

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Заявление 1071. Определение предупреждений, на странице 166
- Заявление 1005. Автоматический выключатель, на странице 166
- Заявление 1008. Лазерный продукт класса 1, на странице 167
- Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом, на странице 167
- Заявление 1024. Провод заземления, на странице 167
- Заявление 1033. Блок питания постоянного тока с безопасным сверхнизким напряжением (БСНН) — IEC 60950/ES–IEC 62368, на странице 167
- Заявление 1046. Установка и замена устройства, на странице 168
- Заявление 1051. Лазерное излучение, на странице 168
- Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем, на странице 168
- Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 168
- Заявление 1079. Горячая поверхность, на странице 169
- Заявление 1094. Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене, на странице 169
- Заявление 1255. Заявление о соответствии промышленным стандартам при работе с лазерной аппаратурой, на странице 169
- Заявление 9001. Утилизация продуктов, на странице 169

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление 1071. Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. Перед началом эксплуатации, установки или подключения к источнику питания прочитайте инструкции по монтажу системы. По номеру заявления в начале каждого предупреждающего положения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности для данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Заявление 1005. Автоматический выключатель



Предупреждение

Это изделие относится к электрооборудованию здания и рассчитано на защиту от короткого замыкания (сверхтока). Во избежание риска поражения электрическим током номинальные параметры защитного устройства не должны превышать следующие значения:

5 A

Заявление **1008**. Лазерный продукт класса 1



Предупреждение Лазерный продукт класса 1.

Заявление **1017**. Зона с ограниченным доступом



Предупреждение Данный блок предназначен для установки в помещениях с ограниченным доступом. Входить в помещения с ограниченным доступом разрешено только обученным, проинструктированным и квалифицированным сотрудникам.

Заявление **1024**. Провод заземления



Предупреждение Это оборудование должно быть заземлено. Во избежание риска поражения электрическим током не допускайте повреждения провода заземления и не эксплуатируйте оборудования без правильно подключенного провода заземления. При возникновении любых сомнений по поводу заземления обратитесь в ведомство, отвечающее за электротехнический контроль, или к электрику.

Заявление **1033**. Блок питания постоянного тока с безопасным сверхнизким напряжением (БСНН) — IEC 60950/ES–IEC 62368



Предупреждение Во избежание риска поражения электрическим током подключайте устройство только к источнику питания постоянного тока, соответствующему требованиям безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) в стандартах безопасности на базе стандарта IEC 60950 или требованиям ES1 в стандартах безопасности на базе стандарта IEC 62368.

Заявление **1046**. Установка и замена устройства



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током при установке или замене устройства заземляющее соединение должно всегда подсоединяться в первую очередь и отсоединяться в последнюю.

Заявление **1051**. Лазерное излучение



Предупреждение

Отсоединенные оптоволоконные кабели или разъемы могут быть источниками невидимого лазерного излучения. Не смотрите на лазерный луч и не направляйте на него оптические приборы.

Заявление **1073**. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем



Предупреждение

Внутри нет ремонтпригодных деталей. Не открывать во избежание удара током.

Заявление **1074**. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

Заявление **1079**. Горячая поверхность



Предупреждение

Горячая поверхность. Соблюдайте все необходимые меры предосторожности при работе вблизи горячих поверхностей.



Заявление **1094**. Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене



Предупреждение

Внимательно прочтите инструкцию по креплению к стене перед началом монтажа. Использование ненадлежащих креплений или несоблюдение надлежащих процедур может привести к возникновению угрозы для людей или повреждению системы.

Заявление **1255**. Заявление о соответствии промышленным стандартам при работе с лазерной аппаратурой



Предупреждение

Подключаемые оптические модули соответствуют стандартам **IEC 60825-1** изд. **3** и **21 CFR 1040.10** и **1040.11** с исключением или без для соответствия стандарту **IEC 60825-1** изд. **3**, как описано в Уведомлении о лазерных устройствах № **56**, выпущенном **8 мая 2019** года.

Заявление **9001**. Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.



KAPITOLA 30

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie — Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia, na strane 172
- Vyhlásenie 1005 – Istič, na strane 172
- Vyhlásenie 1008 – Laserový produkt triedy 1, na strane 173
- Vyhlásenie 1017 – Priestor s obmedzeným prístupom, na strane 173
- Vyhlásenie 1024 – Uzemňovací vodič, na strane 173
- Vyhlásenie 1033 – Ochrana malým napätím (SELV) — IEC 60950/ES1 – Zdroj napätia striedavého prúdu IEC 62368, na strane 173
- Vyhlásenie 1046 – Inštalácia a výmena zariadenia, na strane 174
- Vyhlásenie 1051 – Laserové žiarenie, na strane 174
- Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ, na strane 174
- Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 174
- Vyhlásenie 1079 – Horúci povrch, na strane 175
- Vyhlásenie 1094 – Pred inštaláciou si prečítajte návod na montáž na stenu, na strane 175
- Vyhlásenie 1255 – Vyhlásenie o súlade pre laser, na strane 175
- Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku, na strane 175

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



Vyhlásenie 1005 – Istič



Varovanie

Tento výrobok využíva inštaláciu v budove na ochranu pred skratom (nadprúdová ochrana). Dimenzovanie ochranného zariadenia nesmie prekročiť uvedené hodnoty, aby ste znížili riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru:

5 A

Vyhlásenie 1008 – Laserový produkt triedy 1



Varovanie Laserový produkt triedy 1.

Vyhlásenie 1017 – Priestor s obmedzeným prístupom



Varovanie Toto zariadenie je určené na inštaláciu v priestoroch s obmedzeným prístupom. Prístup do priestoru s obmedzeným prístupom je možný len pomocou špeciálneho nástroja, zámku a kľúča alebo iných zabezpečovacích prostriedkov.

Vyhlásenie 1024 – Uzemňovací vodič



Varovanie Toto zariadenie musí byť uzemnené. Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Vyhlásenie 1033 – Ochrana malým napätím (SELV) – IEC 60950/ES1 – Zdroj napätia striedavého prúdu IEC 62368



Varovanie Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom pripojte zariadenie *len* k zdroju striedavého prúdu, ktorý spĺňa požiadavky ochrany malým napätím (SELV) uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 60950 alebo požiadavky ES1 uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 62368.

Vyhlásenie 1046 – Inštalácia a výmena zariadenia

**Varovanie**

Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom pri inštalácii alebo výmene zariadenia je vždy potrebné ako prvé pripojiť uzemnenie alebo ho odpojiť ako posledné.

Vyhlásenie 1051 – Laserové žiarenie

**Varovanie**

Odpojené vodiče alebo konektory môžu vyžarovať neviditeľné laserové žiarenie. Nedívajte sa do svetelných lúčov ani ich priamo nesledujte pomocou optických prístrojov.

Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ

**Varovanie**

Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, pre ktoré by sa vyžadovalo vykonávanie servisu. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy

**Varovanie**

Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.

Vyhlásenie 1079 – Horúci povrch



Varovanie Horúci povrch. Pri práci v blízkosti horúceho povrchu postupujte opatrne.



Vyhlásenie 1094 – Pred inštaláciou si prečítajte návod na montáž na stenu



Varovanie Pred začatím inštalácie si dôkladne prečítajte návod na montáž na stenu. Použitie nesprávneho hardvéru alebo nesprávnych postupov môže mať za následok nebezpečnú situáciu pre ľudí a riziko poškodenia systému.

Vyhlásenie 1255 – Vyhlásenie o súlade pre laser



Varovanie Prípojiteľné optické moduly sú v súlade normou IEC 60825-1 Ed. 3 a 21 CFR 1040.10 a 1040.11 vrátane alebo okrem súladu s normou IEC 60825-1 Ed. 3 podľa opisu uvedeného v upozornení pre laser č. 56 z 8. mája 2019.

Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku



Varovanie Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.



POGLAVJE 31

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Izjava 1071 – Definicija opozorila, na strani 178
- Izjava 1005 – Odklopnik, na strani 178
- Izjava 1008 – Laserski izdelek razreda 1, na strani 179
- Izjava 1017 – Omejeno območje, na strani 179
- Izjava 1024 – Ozemljitveni vodnik, na strani 179
- Izjava 1033 – Varnostna ekstra nizka napetost (SELV)—IEC 60950/ES1—IEC 62368 enosmerno napajanje, na strani 179
- Izjava 1046 – Nameščanje ali zamenjava enote, na strani 180
- Izjava 1051 – Lasersko sevanje, na strani 180
- Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki, na strani 180
- Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 180
- Izjava 1079 – Vroča površina, na strani 181
- Izjava 1094 – Pred namestitvijo preberite navodila za stensko montažo, na strani 181
- Izjava 1255 – Izjava o skladnosti za laser, na strani 181
- Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka, na strani 181

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA

Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 1071 – Definicija opozorila



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. Pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir napajanja preberite navodila za namestitev. S številko izjave, navedeno na začetku vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih za to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA

Izjava 1005 – Odklopnik



Opozorilo

Ta izdelek uporablja napeljavo zgradbe za zaščito pred kratkim stikom (pretokovno zaščito). Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara poskrbite, da nazivna vrednost zaščitne naprave ne presega:

5 A

Izjava 1008 – Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo Laserski izdelek razreda 1.

Izjava 1017 – Omejeno območje



Opozorilo Ta enota je namenjena namestitvi na območjih z omejenim dostopom. Dostop do območja z omejenim dostopom je mogoč samo s posebnim orodjem, ključavnico in ključem ali drugim varnostnim ukrepom.

Izjava 1024 – Ozemljitveni vodnik



Opozorilo Ta oprema mora biti ozemljena. Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara nikoli ne obidite ozemljitvenega voda in opreme ne uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega voda. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali elektrikarja.

Izjava 1033 – Varnostna ekstra nizka napetost (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 enosmerno napajanje



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara *enoto* priključite samo na enosmerni vir napajanja, ki je skladen z zahtevami standardov za varnostno ekstra nizko napetost, ki temeljijo na IEC 60950, ali zahtevami ES1 standardov, ki temeljijo na IEC 62368.

Izjava 1046 – Nameščanje ali zamenjava enote



Opozorilo

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara pri namestitvi ali zamenjavi enote je treba ozemljitev vedno priključiti prvo in odklopiti zadnjo.

Izjava 1051 – Lasersko sevanje



Opozorilo

Iz nepriključenih vlaken ali priključkov se lahko oddaja nevidna laserska svetloba. Ne glejte v žarke in si ne ogledujte neposredno z optičnimi inštrumenti.

Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki



Opozorilo

V napravi ni delov, ki jih je mogoče popraviti. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.

Izjava 1079 – Vroča površina



Opozorilo Vroča površina. Pri delu v bližini vroče površine bodite previdni.



Izjava 1094 – Pred namestitvijo preberite navodila za stensko montažo



Opozorilo Pred namestitvijo skrbno preberite navodila za stensko montažo. Če ne uporabite ustrezne montažne opreme ali ne upoštevate pravilnih postopkov, lahko pride do nevarnih okoliščin za ljudi in poškodb sistema.

Izjava 1255 – Izjava o skladnosti za laser



Opozorilo Vtični optični moduli so skladni z zahtevami standardov IEC 60825-1 Ed. 3 ter 21 CFR 1040.10 in 1040.11 z izjemo za skladnost po IEC 60825-1 Ed. 3, kot je opisano v obvestilu o laserjih št. 56 z 8. maja 2019, ali brez nje.

Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.



CAPÍTULO 32

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Declaración 1071: Definición de advertencia, en la página 184
- Declaración 1005: Disyuntor del circuito, en la página 184
- Declaración 1008: Producto láser de clase 1, en la página 185
- Declaración 1017: Área restringida, en la página 185
- Declaración 1024: Conductor de puesta a tierra, en la página 185
- Declaración 1033: voltaje extrabajo de seguridad (SELV): fuente de alimentación de CC IEC 60950/ES1 – IEC 62368, en la página 185
- Declaración 1046: Instalación o sustitución de la unidad, en la página 186
- Declaración 1051: Radiación láser, en la página 186
- Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza, en la página 186
- Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 186
- Declaración 1079: Superficie caliente, en la página 187
- Declaración 1094: Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación, en la página 187
- Declaración 1255: Declaración de conformidad del láser, en la página 187
- Declaración 9001: Eliminación del producto, en la página 187

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Declaración 1071: Definición de advertencia

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de declaración que aparece al principio de cada declaración de advertencia para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Declaración 1005: Disyuntor del circuito

**Advertencia**

Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

5 A

Declaración 1008: Producto láser de clase 1



Advertencia

Este producto es un producto láser de clase 1.

Declaración 1017: Área restringida



Advertencia

Esta unidad ha sido diseñada para ser instalada en áreas de acceso restringido. Solo el personal cualificado, capacitado o instruido puede acceder a un área de acceso restringido.

Declaración 1024: Conductor de puesta a tierra



Advertencia

Este equipo debe conectarse a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desactive nunca el conductor de puesta a tierra ni utilice el equipo sin un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Póngase en contacto con la autoridad de inspección eléctrica pertinente o con un electricista si no está seguro de contar con una conexión a tierra apropiada.

Declaración 1033: voltaje extrabajo de seguridad (SELV): fuente de alimentación de CC IEC 60950/ES1 – IEC 62368



Advertencia

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la unidad *solo* a una fuente de alimentación de CC que cumpla los requisitos de voltaje extrabajo de seguridad (SELV) de las normas de seguridad basadas en IEC 60950 o los requisitos ES1 de las normas de seguridad basadas en IEC 62368.

Declaración 1046: Instalación o sustitución de la unidad

**Advertencia**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, la conexión a tierra debe hacerse siempre en primer lugar y desconectarse en último al instalar o sustituir la unidad.

Si la unidad tiene módulos, asegúrelos con los tornillos incluidos.

Declaración 1051: Radiación láser

**Advertencia**

Los conectores o fibras desconectados pueden emitir radiación láser invisible. No mire fijamente los haces ni mire directamente con instrumentos ópticos.

Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza

**Advertencia**

No hay piezas reparables en el interior. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no lo abra.

Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales

**Advertencia**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

Declaración 1079: Superficie caliente



Advertencia

Este icono es un aviso de superficie caliente. Tenga cuidado al trabajar cerca de una superficie caliente.



Declaración 1094: Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación



Advertencia

Lea atentamente las instrucciones que se encuentran en la pared antes de comenzar con la instalación. Si no utiliza el hardware correcto o no sigue los procedimientos correctos se podría producir una situación peligrosa para las personas y daños al sistema.

Declaración 1255: Declaración de conformidad del láser



Advertencia

Los módulos ópticos enchufables cumplen IEC 60825-1, edición 3 y 21 CFR 1040.10 y 1040.11 con o sin excepción de la conformidad con IEC 60825-1, edición 3 según se describe en Laser Notice n.º 56, con fecha de 8 de mayo de 2019.

Declaración 9001: Eliminación del producto



Advertencia

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.



KAPITEL 33

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco Catalyst IR1800 Rugged Series Routers

- Redogörelse 1071 – Varningsdefinition, på sidan 190
- Redogörelse 1005 – Säkring, på sidan 190
- Redogörelse 1008 – Laserprodukt klass 1, på sidan 191
- Redogörelse 1017 – Skyddsområde, på sidan 191
- Redogörelse 1024 – Jordledare, på sidan 191
- Redogörelse 1033 – Extra låg säkerhetsspänning (SELV) – Likströmsförsörjning IEC 60950/ES1–IEC 62368, på sidan 191
- Redogörelse 1046 – Installera eller ersätta enheten, på sidan 192
- Redogörelse 1051 – Laserstrålning, på sidan 192
- Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på, på sidan 192
- Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 192
- Redogörelse 1079 – Het yta, på sidan 193
- Redogörelse 1094 – Läs anvisningar för väggmontering före installation, på sidan 193
- Redogörelse 1255 – Redogörelse avseende laserefterlevnad, på sidan 193
- Redogörelse 9001 – Produktåtervinning, på sidan 193

I dokumentet används följande konventioner:



OBS!

Betyder *var* *aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Redogörelse 1071 – Varningsdefinition



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Läs installationsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla. Använd numret i början av varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna för enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Redogörelse 1005 – Säkring



Varning

Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

5 A

Redogörelse 1008 – Laserprodukt klass 1



Varning

Laserprodukt av klass 1.

Redogörelse 1017 – Skyddsområde



Varning

Denna enhet är avsedd för installation i områden med begränsat tillträde. Ett område med begränsat tillträde kan endast tillträdas med hjälp av specialverktyg, lås och nyckel eller annan säkerhetsanordning.

Redogörelse 1024 – Jordledare



Varning

Utrustningen måste vara jordad. För att minska risken för elstöt ska du aldrig sätta jordledaren ur spel eller använda utrustningen i avsaknad av lämplig monterad jordledare. Kontakta lämplig elinspektionsmyndighet eller en elektriker om du är osäker på om en lämplig jordning kan utföras.

Redogörelse 1033 – Extra låg säkerhetsspänning (SELV) – Likströmsförsörjning IEC 60950/ES1–IEC 62368



Varning

För att minska risken för elstötar ansluter du enheten *endast* till en likströmskälla som uppfyller SELV-kraven i säkerhetsstandarder baserade på IEC 60950 eller ES1-kraven i säkerhetsstandarder baserade på IEC 62368.

Redogörelse 1046 – Installera eller ersätta enheten

**Varning**

För att minska risken för elstötar vid installation eller byte av enheten måste jordanslutningen anslutas först och kopplas bort sist.

Redogörelse 1051 – Laserstrålning

**Varning**

Osynlig laserstrålning kan avges från fränkopplade fibrer eller kontaktdon. Rikta inte blicken in i strålar och titta aldrig direkt på dem med hjälp av optiska instrument.

Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på

**Varning**

Inga inre delar behöver servas. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser

**Varning**

För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

Redogörelse 1079 – Het yta



Varning Het yta. Vidta försiktighetsåtgärder när du arbetar nära den heta ytan.



Redogörelse 1094 – Läs anvisningar för väggmontering före installation



Varning Läs väggmonteringsinstruktionerna noga innan du påbörjar installationen. Försummelse av att inte använda rätt hårdvara eller att inte följa korrekt tillvägagångssätt kan resultera i en riskabel situation för människor och kan skada systemet.

Redogörelse 1255 – Redogörelse avseende laserefterlevnad



Varning Anslutningsbara optiska moduler efterlever IEC 60825-1, utgåva 3, och 21 CFR 1040.10 och 1040.11 med eller utan undantag för överensstämmelse med IEC 60825-1, utgåva 3, såsom beskrivet i lasermeddelande nr 56, daterat den 8 maj 2019.

Redogörelse 9001 – Produktåtervinning



Varning Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2021 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

